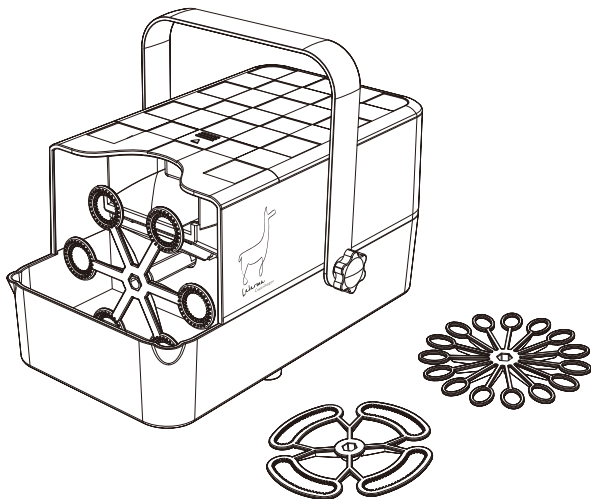


USER MANUAL

LALARMA PROFESIONAL BUBBLE MAKER



Thanks for purchasing a Lalarma product - Cool tech for cool kids with cool parents!

We always use advanced technology of high quality. All our products are made from Recycled plastic and tested for European standards. "It is all about the small steps to a better world!"

Wishing you a super experience with one of our cool products!

XX AS, Founder - Lalarma Copenhagen

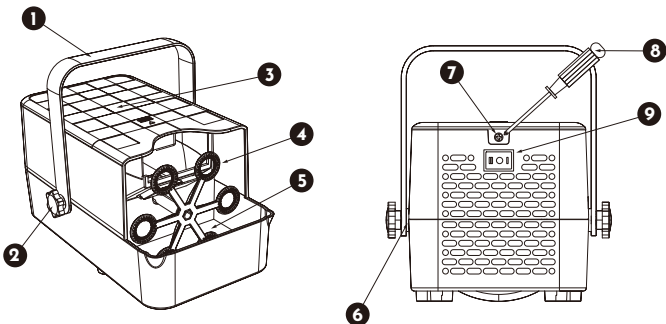
This user manual contains important information about safety, usage, and disposal.

Use this product as described and keep the user manual for future reference.

If you sell or pass on this machine, please include this manual for the any owner.

Product Introduction

- | | | |
|------------------------|--------------------------------|------------------------|
| 1. Handle | 2. Handle Screw | 3. Battery Compartment |
| 4. Bubble Wand | 5. Liquid Container | 6. Rubber Washer |
| 7. Battery Cover Screw | 8. Screw Driver (not included) | 9. Speed II/OFF/I |



Safety Instructions

- Adult supervision is required for children using, cleaning, or maintaining the machine.
- Use only the specified power outlet type.
- Keep the power cable visible to prevent tripping.
- Disconnect power by removing batteries and unplugging the adapter.
- Do not transport with liquid; ensure the device is dry if it gets wet.
- Do not open the device housing; no user-serviceable parts inside.
- Do not leave the device unattended when powered on.
- Keep away from open flames.
- Avoid aiming at people to prevent clothing stains.
- Clean up liquid residue to prevent slipping.
- Protect the device from water; unplug if wet and contact a technician.
- Keep batteries out of children's reach; seek medical help if swallowed.

Package Contents

- | | |
|--------------------|--|
| • 1 x Bubble Maker | • 3 x Replaceable Bubble Wands |
| • 1 x Handle | • 2 x Handle Screws with Rubber Washer |
| • 1 x User Manual | |

General Instructions

1. Place the bubble maker on a flat, ventilated surface.
2. Secure the handle with screws and washers.
3. Pour bubble solution (not included) into the tank.
 - **CAUTION:** Ensure the liquid covers at least one bubble circle. Do not exceed 300ml.
4. Set the seesaw button to 'I' for Slow Speed.
5. Set the seesaw button to 'II' for Fast Speed.
6. Set the seesaw button to 'O' when not in use.

WARNING:

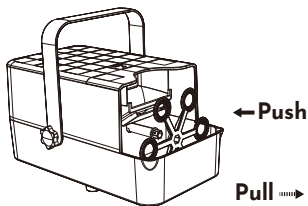
- Use authentic concentrated bubble liquid for best performance. Homemade soapy water won't work.
- After use, empty the liquid tank and wipe it clean with a cloth.

Battery Usage To use batteries outdoors:

1. Unscrew and remove the battery compartment cover on top.
2. Insert 4 x 1.5V C type (LR14) batteries (not included) with correct polarity.
3. Replace and tighten the cover screw.

Working Hours

Change and replace bubble wands as shown in the illustration.



Small Bubble Wand:

- Slow Speed: 25 mins small bubbles
- Fast Speed: 15 mins small bubbles



Medium Bubble Wand:

- Slow Speed: 40 mins general bubbles
- Fast Speed: 30 mins general bubbles



Large Bubble Wand:

- Slow Speed: 30 mins big bubbles
- Fast Speed: 20 mins big bubbles



How to make bubble liquid at home

Emergency Bubble Solution:

Mix: 1 liter cold Water & ½ dl dishsoap. This recipe may not create the best or most durable bubbles, but it ensures you'll never have to say no to soap bubbles.

Simple and Budget-Friendly:

Mix: 1 liter cold water, ½ dl dish soap & 1 tbsp glycerin. Use this recipe when you need something quick and cheap. It's perfect for sending off lots of bubbles for kids to enjoy.

Simple with a Twist:

Mix: 5 dl cold water, 4 dl pre-mixed bubble solution, ½ dl dish soap & ½ dl glycerin.

Important Note:

- Keep air intake ports clear.
- Avoid outdoor use in rain to prevent short circuits.
- Empty bubble liquid from tank before storage or moving.
- When mounting with a bracket, ensure a maximum 15-degree angle.
- Operate bubble maker best at 40°F - 90°F (4°C - 32°C).

Storage:

If not in use for a long time, empty tank and store in dry, dust-free place.

Specifications:

- Battery: 4 x C Type (Not Included)
- Liquid Tank Capacity: Max. 300mL (10.14oz.)
- Bubble Spray Distance: 2-4m (6-13ft.)
- Material: rABS, PP
- Dimensions: 230 x 155 x 126mm

Disposal:

Never dispose of the appliance in regular household waste. It's regulated under European Directive 2012/19/EU. Use an approved disposal company or municipal waste facility. Follow current regulations. Contact your waste disposal center for more information. The packaging is eco-friendly FSC and can be recycled at your local plant.



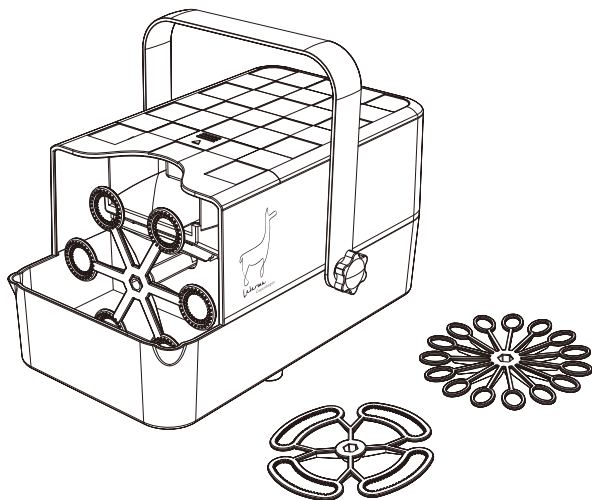
DISCLAIMER

Legal and Void of Warranty - Njord Collect ApS will not be held responsible for injury or damage caused by misuse or failure to follow product guidelines.
For more details, contact your local city office or waste disposal service.



BRUGERMANUAL

LALARMA PROFESSIONEL BOBELMASKINE



Tak fordi du købte et Lalarma-produkt - Fed teknologi til seje børn med seje forældre!

Vi bruger altid avanceret teknologi af høj kvalitet. Alle vores produkter er lavet af genbrugsplast og testet for europæiske standarder. "Det handler om de små skridt til en bedre verden!"

Ønsker dig en super oplevelse med et af vores fede produkter!

XX AS, Grundlægger - Lalarma Copenhagen

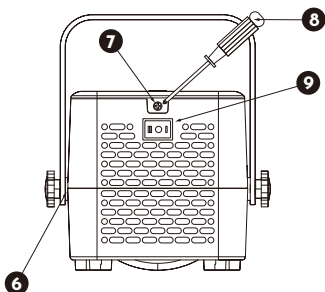
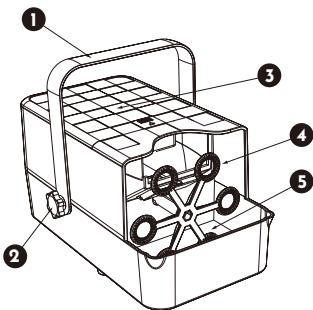
Denne brugervejledning indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, brug og bortskaffelse.

Brug dette produkt som beskrevet, og gem brugervejledningen til fremtidig reference.

Hvis du sælger eller videregiver denne maskine, bedes du inkludere denne manual til enhver ejer.

Produktintroduktion

- | | | |
|-----------------------|----------------------------------|-----------------------|
| 1. Håndtag | 2. Håndtagsskrue | 3. Batterirum |
| 4. Boblestav | 5. Væskebeholder | 6. Gummiskive |
| 7. Batteridækselskrue | 8. Skruetrækker (medfølger ikke) | 9. Hastighed II/OFF/I |



Sikkerhedsinstruktioner

- Voksenopsyn er påkrævet for børn, der bruger, rengør eller vedligeholder maskinen.
- Brug kun den specificerede type stikkontakt.
- Hold strømkablet synligt for at undgå at snuble.
- Afbryd strømmen ved at fjerne batterierne og frakoble adapteren.
- Må ikke transporteres med væske; sørg for, at enheden er tør, hvis den bliver våd.
- Åbn ikke enhedens hus; ingen dele indei, der kan repareres af brugeren.
- Efterlad ikke enheden uden opsyn, når den er tændt.
- Holdes væk fra åben ild.
- Undgå at sigte mod mennesker for at forhindre pletter på tøjet.
- Rens væskerester for at forhindre glidning.
- Beskyt enheden mod vand; tag stikket ud, hvis det er vådt, og kontakt en tekniker.
- Hold batterier uden for børns rækkevidde; søg lægehjælp, hvis det sluges.

Pakkens indhold

- | | |
|--------------------|-------------------------------------|
| • 1 x Boblemaskine | • 3 x udskiftelige boblestave |
| • 1 x håndtag | • 2 x håndtagsskruer med gummiskive |
| • 1 x brugermanual | |

Generelle instruktioner

1. Placer boblemaskinen på en flad, ventileret overflade.
2. Fastgør håndtaget med skruer og skiver.
3. Hæld bobleopløsning (medfølger ikke) i tanken.
 - **FORSIGTIG:** Sørg for, at væsken dækker mindst én boblecirkel. Må ikke overstige 300 ml.
4. Indstil vippeknappen til 'I' for langsom hastighed.
5. Indstil vippeknappen til 'II' for hurtig hastighed.
6. Indstil vippeknappen til 'O', når den ikke er i brug.

ADVARSEL:

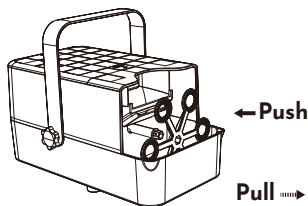
- Brug autentisk koncentreret boblevæske for den bedste ydeevne. Hjemmelavet sæbevand virker ikke.
- Efter brug skal du tømme væsketanken og tørre den af med en klud.

Batteribrug Sådan bruges batterier udendørs:

1. Skru dækslet til batterirummet på toppen af og fjern det.
2. Indsæt 4 x 1,5 VC type (LR14) batterier (medfølger ikke) med korrekt polaritet.
3. Udskift og spænd dækslets skrue.

Arbejdstimer

Skift og udskift boblestave som vist på illustrationen.



Lille boblestav:

- Langsom hastighed: 25 minutter små bobler
- Hurtig hastighed: 15 minutter små bobler



Medium boblestav:

- Langsom hastighed: 40 minutter generelle bobler
- Hurtig hastighed: 30 minutter generelle bobler



Stor boblestav:

- Langsom hastighed: 30 minutter store bobler
- Hurtig hastighed: 20 min store bobler



Sådan laver du boblevæske derhjemme

Bubbel nødløsning:

Bland: 1 liter koldt vand & ½ dl opvaskemiddel. Denne opskrift skaber måske ikke de bedste eller mest holdbare bobler, men den sikrer, at du aldrig behøver at sige nej til sæbebobler.

Enkel og budgetvenlig:

Bland: 1 liter koldt vand, ½ dl opvaskemiddel & 1 spsk glycerin. Brug denne opskrift, når du skal bruge noget hurtigt og billigt. Den er perfekt til at sende en masse bobler af, som børn kan nyde.

Enkelt med et twist:

Bland: 5 dl koldt vand, 4 dl færdigblandet bobleopløsning, ½ dl opvaskemiddel & ½ dl glycerin.

Vigtig note:

- Hold luftindtagsåbningerne frie.
- Undgå udendørs brug i regnvejrs for at forhindre kortslutning.
- Tøm boblevæske fra tanken før opbevaring eller flytning.
- Ved montering med beslag skal du sørge for en maksimal 15-graders vinkel.
- Betjen boblemaskinen bedst ved 40°F - 90°F (4°C - 32°C).

Opbevaring:

Hvis den ikke er i brug i længere tid, tøm tanken og opbevar den på et tørt, støvfrit sted.

Specifikationer:

- Batteri: 4 x C Type (Ikke inkluderet)
- Væsketankkapacitet: Maks. 300 ml (10,14 oz.)
- Boblesprayafstand: 2-4m (6-13ft.)
- Materiale: r ABS, PP
- Mål: 230 x 155 x 126 mm

Bortskaffelse:

Bortskaf aldrig apparatet sammen med almindeligt husholdningsaffald. Det er reguleret under det europæiske direktiv 2012/19/EU. Brug et godkendt bortskaffelsesfirma eller kommunalt affaldsanlæg. Følg gældende regler. Kontakt dit affaldscenter for mere information. Emballagen er miljøvenlig FSC og kan bruges på dit lokale anlæg.



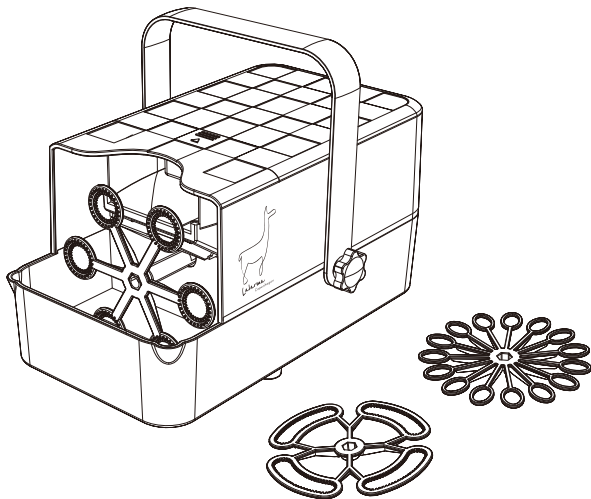
ANSVARSKRIVELSE

Lovligt og ugyldigt for garanti - Njord Collect ApS vil ikke holdes ansvarlig for skader eller skader forårsaget af misbrug eller manglende overholdelse af produktretningslinjer. For flere detaljer, kontakt dit lokale bykontor eller renovationstjeneste.



ANVÄNDARMANUAL

LALARMA PROFESSIONELL BUBBLA MASKIN



Tack för att du köpte en Lalaria-produkt - Cool teknik för coola barn med coola föräldrar!

Vi använder alltid avancerad teknik av hög kvalitet. Alla våra produkter är tillverkade av återvunnen plast och testade för europeiska standarder.

"Det handlar om de små stegen till en bättre värld!"

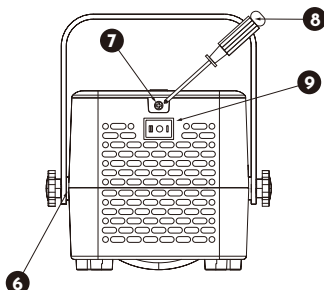
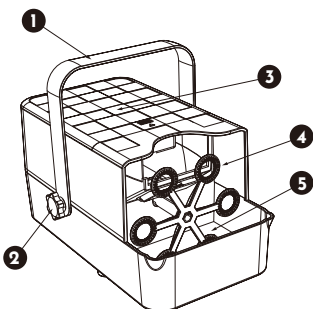
Önskar dig en superupplevelse med en av våra coola produkter!

XX AS, grundare - Lalaria Copenhagen

Denna bruksanvisning innehåller viktig information om säkerhet, användning och kassering. Använd denna produkt enligt beskrivningen och spara bruksanvisningen för framtida referens. Om du säljer eller lämnar över denna maskin, vänligen inkludera denna manual för alla ägare.

produkt introduktion

- | | | |
|--------------------------|---------------------------|----------------------|
| 1. Handtag | 2. Handtagsskruv | 3. Batterifack |
| 4. Bubble Wand | 5. Vätskebehållare | 6. Gummibricka |
| 7. Skruv för batterilock | 8. Skruvmejsel (ingår ej) | 9. Hastighet II/AV/I |



Säkerhets instruktioner

- Vuxen tillsyn krävs för barn som använder, rengör eller underhåller maskinen.
- Använd endast den specificerade typen av eluttag.
- Håll strömkabeln synlig för att förhindra snubbla.
- Koppla bort strömmen genom att ta ur batterierna och koppla ur adaptern.
- Transportera inte med vätska; se till att enheten är torr om den blir blöt.
- Öppna inte enhetens hölje; inga delar som användaren kan reparera inuti.
- Lämna inte enheten utan uppsikt när den är påslagen.
- Håll borta från öppen låga.
- Undvik att rikta in dig på människor för att förhindra fläckar på kläderna.
- Rengör vätskerester för att förhindra halka.
- Skydda enheten från vatten; dra ur kontakten om den är våt och kontakta en tekniker.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn; sök medicinsk hjälp vid förtäring.

paket innehåll

- | | |
|----------------------|---------------------------------------|
| • 1 x bubbelmaskin | • 3 x utbytbara bubbelstavar |
| • 1 x handtag | • 2 x handtagsskruvar med gummibricka |
| • 1 x Användarmanual | |

Generella instruktioner

1. Placera bubbmaskinen på en plan, ventilerad yta .
2. Fäst handtaget med skruvar och brickor.
3. Håll bubbelslösning (ingår ej) i tanken.
 - **VARNING:** Se till att vätskan täcker minst en bubbelcirkel. Överskrid inte 300 ml.
4. Ställ gungbrynsknappen på 'I' för Långsam hastighet.
5. Ställ gungbrädan på 'II' för snabb hastighet.
6. Ställ gungbrädan på 'O' när den inte används.

VARNING:

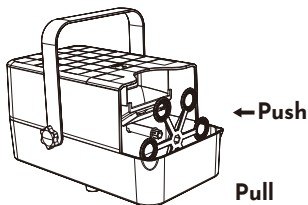
- Använd autentisk koncentrerad bubbelväska för bästa prestanda. Hemlagat tvålatten fungerar inte.
- Efter användning, töm vätsketanken och torka ren med en trasa.

Batterianvändning Så här använder du batterier utomhus:

1. Skruva loss och ta bort batterifackets lock på toppen.
2. Sätt i 4 x 1,5 VC-batterier (LR14) (ingår ej) med rätt polaritet.
3. Sätt tillbaka och dra åt lockets skruv.

Arbetstider

Byt ut och byt ut bubbeltavar som visas i illustrationen.



Liten bubbelstav:

- Långsam hastighet: 25 minuter små bubblor
- Snabb hastighet: 15 min små bubblor



Medium Bubble Wand:

- Långsam hastighet: 40 min allmänna bubblor
- Snabb hastighet: 30 minuter allmänna bubblor



Stor bubbelstav:

- Långsam hastighet: 30 minuter stora bubblor
- Snabb hastighet: 20 min stora bubblor



Hur man gör bubbelvätska hemma

Akut Bubbel-lösning:

Blanda: 1 liter kallt vatten & ½ dl diskmedel. Det här receptet kanske inte skapar de bästa eller mest hållbara bubblorna, men det säkerställer att du aldrig behöver säga nej till såpbubblor.

Enkelt och budgetvänligt:

Blanda: 1 liter kallt vatten, ½ dl diskmedel & 1 msk glycerin. Använd det här receptet när du behöver något snabbt och billigt. Den är perfekt för att skicka iväg massor av bubblor för barn att njuta av.

Enkelt med en Twist:

Blanda: 5 dl kallt vatten, 4 dl färdigblandad bubbellösning, ½ dl diskmedel & ½ dl glycerin.

Viktig notering:

- Håll luftintagsportarna fria.
- Undvik användning utomhus i regn för att förhindra kortslutning.
- Töm bubbla vätska från tanken innan lagring eller flyttning.
- Vid montering med fäste, se till en maximal vinkel på 15 grader.
- Använd bubbelmaskinen bäst vid 40°F - 90°F (4°C - 32°C).

Förvaring:

Om den inte används under en längre tid, töm tanken och förvara på en torr, dammfri plats.

Specifikationer:

- Batteri: 4 x C-typ (ingår ej)
- Vätsketankkapacitet: Max. 300 ml (10,14 oz.)
- Bubbelsprayavstånd: 2-4m (6-13ft.)
- Material: r ABS, PP
- Mått: 230 x 155 x 126 mm

Förfogande:

Kasta aldrig apparaten i vanligt hushållsavfall. Det regleras under det europeiska direktivet 2012/19/EU. Använd ett godkänt avfallshanteringsföretag eller kommunal avfallsanläggning. Följ gällande regler. Kontakta din avfallsstation för mer information. Förpackningen är miljövänlig FSC och kan återvinnas på din lokala anläggning.



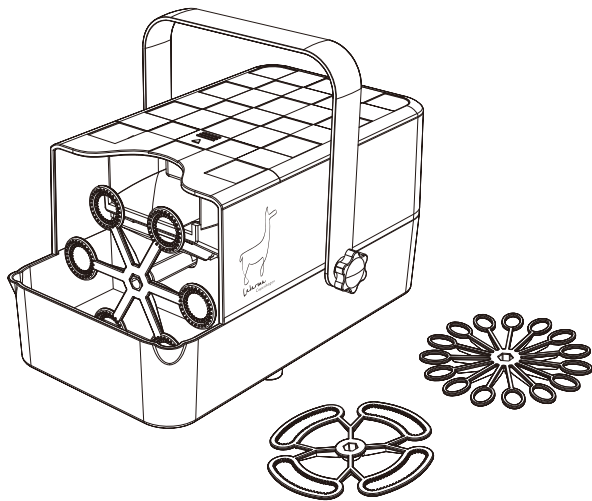
VARNING

Juridisk och ogiltig garanti - Njord Collect ApS kommer inte att hållas ansvarigt för skada eller skada som orsakats av felaktig användning eller underlåtenhet att följa produktriktlinjerna. För mer information, kontakta ditt lokala stadskontor eller avfallshanteringstjänst.



BENUTZERHANDBUCH

LALARMA PROFESSIONAL Seifenblasmaschine



Vielen Dank für den Kauf eines Lalarma-Produkts - coole Technologie für coole Kinder mit coolen Eltern!

Wir verwenden stets fortschrittliche Technologie von hoher Qualität.

Alle unsere Produkte werden aus recyceltem Kunststoff hergestellt und nach europäischen Standards getestet. „Es geht um die kleinen Schritte zu einer besseren Welt!“

Wir wünschen Ihnen ein tolles Erlebnis mit einem unserer coolen Produkte!

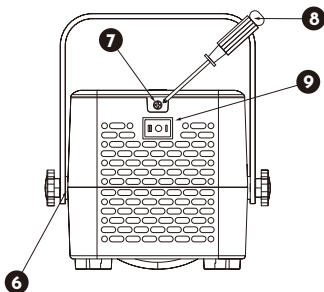
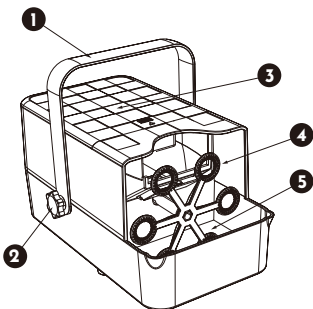
XX AS, Gründer - Lalarma Copenhagen

Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Verwendung und Entsorgung.

Verwenden Sie dieses Produkt wie beschrieben und bewahren Sie das Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie dieses Gerät verkaufen oder weitergeben, geben Sie dieses Handbuch bitte für den eventuellen Eigentümer mit.

Produkteinführung

- | | | |
|-----------------------------------|--|------------------|
| 1. Griff | 2. Griffschraube | 3. Batteriefach |
| 4. Seifenblasenstab | 5. Flüssigkeitsbehälter | 6. Gummidichtung |
| 7. Schraube der Batterieabdeckung | 8. Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) | |
| 9. Geschwindigkeit II/AUS/I | | |



Sicherheitshinweise

- Kinder müssen bei der Benutzung, Reinigung und Wartung der Maschine unter Aufsicht eines Erwachsenen stehen.
- Verwenden Sie nur den angegebenen Steckdosentyp.
- Halten Sie das Netzkabel sichtbar, damit es nicht stolpert.
- Unterbrechen Sie die Stromversorgung, indem Sie die Batterien herausnehmen und den Adapter abziehen.
- Nicht mit Flüssigkeit transportieren; bei Nässe sicherstellen, dass das Gerät trocken ist.
- Öffnen Sie das Gerätegehäuse nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile darin.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Von offenen Flammen fernhalten.
- Zielen Sie nicht auf Personen, um Flecken auf der Kleidung zu vermeiden.
- Wischen Sie Flüssigkeitsreste auf, um ein Ausrutschen zu verhindern.
- Schützen Sie das Gerät vor Wasser, ziehen Sie bei Nässe den Stecker und kontaktieren Sie einen Techniker.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei Verschlucken suchen Sie einen Arzt auf.

Packungsinhalt

- | | |
|----------------------------|--|
| • 1 x Seifenblasenmaschine | • 3 x auswechselbare Seifenblasenstäbe |
| • 1 x Griff | • 2 x Griffschrauben mit Gummischeibe |
| • 1 x Benutzerhandbuch | |

Allgemeine Anweisungen

1. Stellen Sie die Seifenblasmaschine auf eine flache, belüftete Oberfläche.
2. Befestigen Sie den Griff mit Schrauben und Unterlegscheiben.
3. Gießen Sie Seifenblaslösung (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Tank.
 - **ACHTUNG:** Stellen Sie sicher, dass die Flüssigkeit mindestens einen Blasenkreis bedeckt. Überschreiten Sie nicht 300 ml.
4. Stellen Sie die Wipptaste auf „I“ für langsame Geschwindigkeit.
5. Stellen Sie die Wipptaste auf „II“ für hohe Geschwindigkeit.
6. Stellen Sie die Wipptaste auf „0“, wenn sie nicht verwendet wird.

WARNUNG:

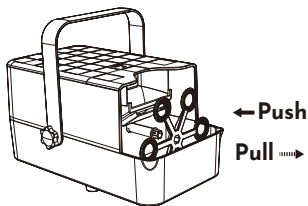
- Verwenden Sie für optimale Ergebnisse echtes Seifenblaskonzentrat. Selbstgemachtes Seifenwasser funktioniert nicht.
- Nach Gebrauch den Flüssigkeitstank entleeren und mit einem Tuch sauber wischen.

Batterienutzung So verwenden Sie Batterien im Freien:

1. Den Batteriefachdeckel oben abschrauben und abnehmen.
2. Legen Sie 4 Batterien vom Typ 1,5 VC (LR14) (nicht im Lieferumfang enthalten) unter Beachtung der richtigen Polarität ein.
3. Setzen Sie die Abdeckschraube wieder auf und ziehen Sie sie fest.

Arbeitszeit

Wechseln und Ersetzen der Seifenblasstäbe wie in der Abbildung gezeigt.



Kleiner Seifenblasenstab:

- Langsame Geschwindigkeit: 25 Minuten kleine Blasen
- Schnelle Geschwindigkeit: 15 Minuten kleine Blasen



Mittlerer Seifenblasenstab:

- Langsame Geschwindigkeit: 40 Minuten allgemeine Blasen
- Schnelle Geschwindigkeit: 30 Minuten allgemeine Blas



Großer Seifenblasenstab:

- Langsame Geschwindigkeit: 30 Minuten große Blasen
- Schnelle Geschwindigkeit: 20 Minuten große Blasen



So machen Sie Seifenblasenflüssigkeit zu Hause

Notfall-Bubbel-Lösung:

Mischung: 1 Liter kaltes Wasser und ½ dl Spülmittel. Dieses Rezept erzeugt vielleicht nicht die besten oder haltbarsten Seifenblasen, aber es sorgt dafür, dass Sie nie wieder auf Seifenblasen verzichten müssen.

Einfach und budgetfreundlich:

Mischen Sie: 1 Liter kaltes Wasser, ½ dl Spülmittel und 1 EL Glycerin. Verwenden Sie dieses Rezept, wenn Sie etwas Schnelles und Billiges brauchen. Es ist perfekt, um viele Seifenblasen zu produzieren, die den Kindern Spaß machen.

Einfach mit einem Twist:

Mischung: 5 dl kaltes Wasser, 4 dl vorgemischte Seifenblasenlösung, ½ dl Spülmittel und ½ dl Glycerin.

Wichtiger Hinweis:

- Halten Sie die Lufteinlassöffnungen frei.
- Vermeiden Sie den Einsatz im Freien bei Regen, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Entleeren Sie die Seifenblasenflüssigkeit aus dem Tank, bevor Sie sie lagern oder transportieren.
- Bei der Montage mit Halterung ist ein maximaler 15-Grad-Winkel zu beachten.
- Die beste Temperatur für den Seifenblasenmacher liegt bei 40°F - 90°F (4°C - 32°C).

Lagerung:

Bei längerem Nichtgebrauch Tank entleeren und an einem trockenen, staubfreien Ort lagern.

Spezifikationen:

- Batterie: 4 x Typ C (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Fassungsvermögen des Flüssigkeitstanks: max. 300 ml (10,14 oz.)
- Blasensprühdistanz: 2-4 m (6-13 Fuß)
- Material: r ABS , PP
- Abmessungen: 230 x 155 x 126 mm

Entsorgung:

Entsorgen Sie das Gerät niemals im normalen Hausmüll. Dies ist durch die europäische Richtlinie 2012/19/EU geregelt. Nutzen Sie ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder eine kommunale Abfallentsorgungsanlage. Befolgen Sie die aktuellen Vorschriften. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Abfallentsorgungszentrum. Die Verpackung ist umweltfreundlich FSC-zertifiziert und kann in Ihrer örtlichen Anlage recycelt werden.



HAFTUNGSAUSSCHLUSS

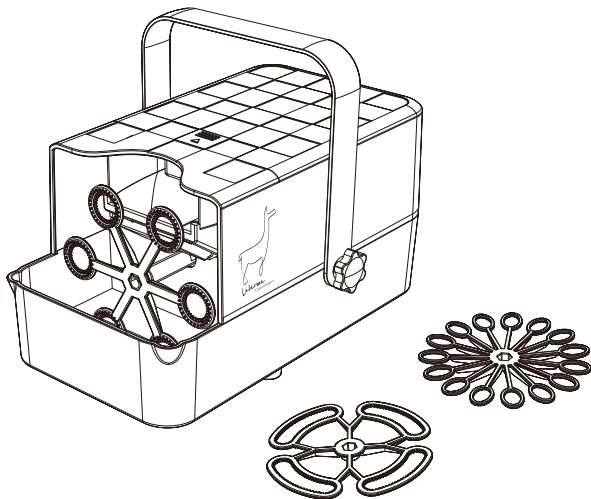
Rechtliche Hinweise und Garantieverlust - Njord Collect ApS übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die durch Missbrauch oder Nichtbeachtung der Produktrichtlinien entstehen.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Stadtamt oder Ihrem Müllentsorgungsdienst.



HANDLEIDING

LALARMA PROFESIONEEL BELLENMACHINE



Bedankt voor de aankoop van een Lalarma-product - Coole technologie voor coole kinderen met coole ouders!

Wij maken altijd gebruik van geavanceerde technologie van hoge kwaliteit.
Al onze producten zijn gemaakt van gerecycled plastic en getest op Europese normen.
"Het gaat allemaal om de kleine stapjes naar een betere wereld!"

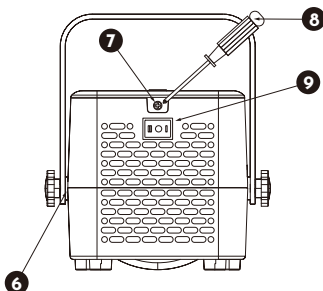
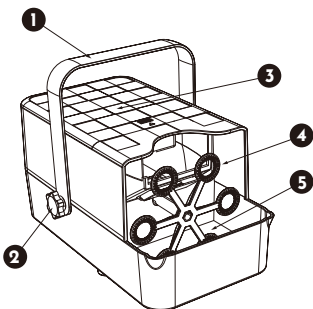
Ik wens je een super ervaring met een van onze toffe producten!

XX AS, oprichter - Lalarma Kopenhagen

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en verwijdering.
Gebruik dit product zoals beschreven en bewaar de gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik.
Als u deze machine verkoopt of doorgeeft, stuur dan deze handleiding mee voor elke eigenaar.

product Introductie

- | | | |
|-------------------------------|--|-------------------------|
| 1. Handgreep | 2. Handgreepschroef | 3. Batterijcompartiment |
| 4. Bellenstaafje | 5. Vloeistofcontainer | 6. Rubberen ring |
| 7. Schroef van batterijdeksel | 8. Schroevendraaier (niet meegeleverd) | |
| 9. Snelheid II/OFF/I | | |



Veiligheidsinstructies

- Toezicht van volwassenen is vereist als kinderen de machine gebruiken, schoonmaken of onderhouden.
- Gebruik uitsluitend het aangegeven type stopcontact.
- Houd de voedingskabel zichtbaar om struikelen te voorkomen.
- Koppel de stroom los door de batterijen te verwijderen en de adapter los te koppelen.
- Niet vervoeren met vloeistof; zorg ervoor dat het apparaat droog is als het nat wordt.
- Open de behuizing van het apparaat niet; geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Uit de buurt van open vuur houden.
- Richt niet op mensen om kledingvlekken te voorkomen.
- Ruim vloeibare resten op om uitglijden te voorkomen.
- Bescherm het apparaat tegen water; haal de stekker uit het stopcontact als deze nat is en neem contact op met een technicus.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen; zoek medische hulp bij inslikken.

Verpakkingsinhoud

- | | |
|-----------------------------|--|
| • 1 x bellenmachine | • 3 x vervangbare bellenblaasstaven |
| • 1 x handvat | • 2 x handgreepschroeven met rubberen ring |
| • 1 x gebruikershandleiding | |

Algemene instructies

1. Plaats de bellenblaasmachine op een vlakke, geventileerde ondergrond.
2. Zet de handgreep vast met schroeven en ringen.
3. Giet bellenblaasoplossing (niet inbegrepen) in de tank.
 - **LET OP:** Zorg ervoor dat de vloeistof minstens één bellencirkel bedekt. Overschrijd niet de 300 ml.
4. Zet de wipknop op 'I' voor langzame snelheid.
5. Zet de wipknop op 'II' voor hoge snelheid.
6. Zet de wipknop op 'O' als je hem niet gebruikt.

WAARSCHUWING:

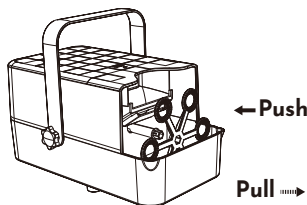
- Gebruik authentieke geconcentreerde bellenvloeistof voor de beste prestaties. Zelfgemaakt zeepsop werkt niet.
- Na gebruik leegt u de vloeistoftank en veegt u deze schoon met een doek.

Batterijgebruik Batterijen buitenshuis gebruiken:

1. Schroef het deksel van het batterijvak aan de bovenkant los en verwijder het.
2. Plaats 4 x 1,5VC-type (LR14) batterijen (niet meegeleverd) met de juiste polariteit.
3. Vervang de dekselschroef en draai deze vast.

Werktijden

Vervang en vervang de bellenblaaspijpen zoals weergegeven in de afbeelding.



Kleine bellenblaas:

- Lage snelheid: 25 minuten kleine belletjes
- Hoge snelheid: 15 minuten kleine belletjes



Middelgrote bellenblaas:

- Lage snelheid: 40 minuten algemene bubbels
- Hoge snelheid: 30 minuten algemene bubbels



Groot bellenblaasstokje:

- Lage snelheid: 30 minuten grote bubbels
- Hoge snelheid: 20 minuten grote belletjes



Hoe je thuis bellenvloeistof kunt maken

Nood-Bubbel-oplossing:

Mengsel: 1 liter koud water en ½ dl afwasmiddel. Dit recept zorgt misschien niet voor de beste of meest duurzame bubbels, maar zorgt er wel voor dat je nooit nee hoeft te zeggen tegen zeepbellen.

Eenvoudig en budgetvriendelijk:

Mengsel: 1 liter koud water, ½ dl afwasmiddel en 1 el glycerine. Gebruik dit recept als je snel en goedkoop iets nodig hebt. Het is perfect voor het versturen van veel bubbels waar kinderen van kunnen genieten.

Simpel met een twist:

Mengsel: 5 dl koud water, 4 dl voorgemengd bellenblaasmiddel, ½ dl afwasmiddel en ½ dl glycerine.

Belangrijke notitie:

- Houd de luchtinlaatpoorten vrij.
- Vermijd gebruik buitenshuis bij regen om kortsluiting te voorkomen.
- Leeg de bellenvloeistof uit de tank voordat u deze opbergt of verplaatst.
- Zorg bij montage met een beugel voor een hoek van maximaal 15 graden.
- De bubbelmaker werkt het beste bij een temperatuur van 4°C - 32°C (40°F - 90°F).

Opslag:

Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, leegt u de tank en bewaart u het op een droge, stofvrije plaats.

Specificaties:

- Batterij: 4 x C-type (niet inbegrepen)
- Capaciteit vloeistoftank: Max. 300 ml (10,14 oz.)
- Bubble Spray-afstand: 2-4m (6-13ft.)
- Materiaal: r ABS , PP
- Afmetingen: 230 x 155 x 126 mm

Beschikbaarheid:

Gooi het apparaat nooit weg bij het gewone huisvuil. Het valt onder de Europese Richtlijn 2012/19/EU. Gebruik een erkend afvalverwerkingsbedrijf of een gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf. Volg de huidige regelgeving. Neem contact op met uw afvalverwerkingscentrum voor meer informatie. De verpakking is milieuvriendelijk FSC en kan worden gerecycled bij uw plaatselijke fabriek.



VRIJWARING

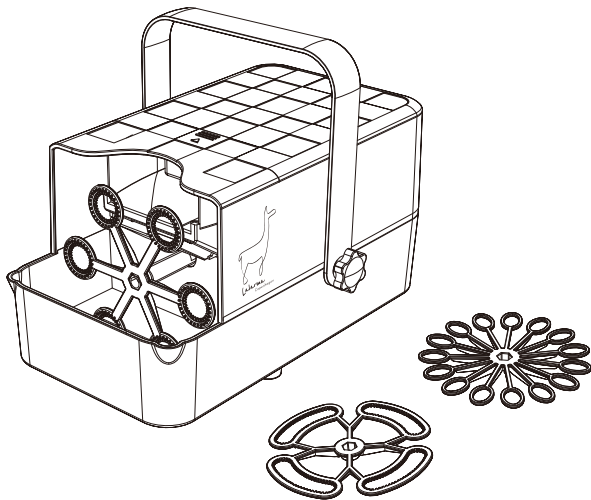
Juridisch en ongeldig van garantie - Njord Collect ApS kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor letsel of schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of het niet volgen van de productrichtlijnen.

Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke stadskantoor of de afvalverwerkingsdienst.



MANUEL DE L'UTILISATEUR

LALARMA PROFESSIONNEL MACHINE À BULLES



Merci d'avoir acheté un produit Lalarma - Une technologie cool pour des enfants cool avec des parents cool !

Nous utilisons toujours une technologie avancée de haute qualité. Tous nos produits sont fabriqués à partir de plastique recyclé et testés selon les normes européennes.

« Il s'agit de petits pas vers un monde meilleur ! »

Je vous souhaite une super expérience avec l'un de nos produits sympas !

XX AS, Fondateur - Lalarma Copenhagen

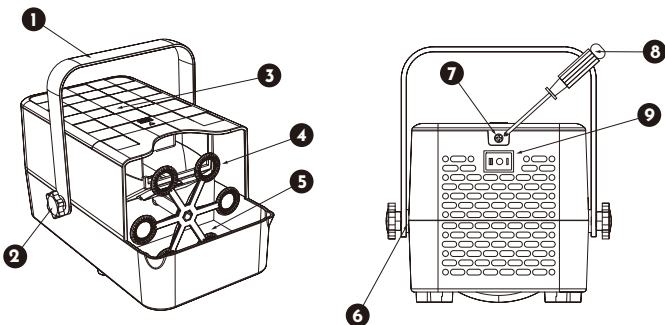
Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et l'élimination.

Utilisez ce produit comme décrit et conservez le manuel d'utilisation pour référence future.

Si vous vendez ou transmettez cette machine, veuillez inclure ce manuel pour tout propriétaire.

Présentation du produit

- | | | |
|------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1. Poignée | 2. Vis de poignée | 3. Compartiment à piles |
| 4. Baguette à bulles | 5. Récipient de liquide | 6. Rondelle en caoutchouc |
| 7. Vis du couvercle de la batterie | 8. Tournevis (non inclus) | 9. Vitesse II/OFF/I |



Consignes de sécurité

- La surveillance d'un adulte est requise pour les enfants qui utilisent, nettoient ou entretiennent la machine.
- Utilisez uniquement le type de prise de courant spécifié.
- Gardez le câble d'alimentation visible pour éviter de trébucher.
- Coupez l'alimentation en retirant les piles et en débranchant l'adaptateur.
- Ne pas transporter avec du liquide ; assurez-vous que l'appareil est sec s'il est mouillé.
- N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil ; aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Tenir à l'écart des flammes nues.
- Évitez de viser des personnes pour éviter les taches sur les vêtements.
- Nettoyez les résidus de liquide pour éviter de glisser.
- Protégez l'appareil de l'eau ; débranchez-le s'il est mouillé et contactez un technicien.
- Gardez les piles hors de portée des enfants ; consulter un médecin en cas d'ingestion.

Contenu du colis

- | | |
|----------------------------|--|
| • 1 x machine à bulles | • 3 x baguettes à bulles remplaçables |
| • 1 x poignée | • 2 x vis de poignée avec rondelle en caoutchouc |
| • 1 x manuel d'utilisation | |

Instructions générales

1. Placez la machine à bulles sur une surface plane et aérée.
2. Fixez la poignée avec des vis et des rondelles.
3. Versez la solution à bulles (non incluse) dans le réservoir.
 - **ATTENTION** : Assurez-vous que le liquide recouvre au moins un cercle de bulles. Ne dépassez pas 300 ml.
4. Réglez le bouton de la balançoire sur « I » pour une vitesse lente.
5. Réglez le bouton de la balançoire sur « II » pour une vitesse rapide.
6. Réglez le bouton de bascule sur « 0 » lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT:

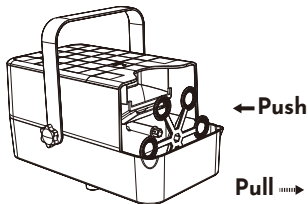
- Utilisez un authentique liquide à bulles concentré pour de meilleures performances. L'eau savonneuse faite maison ne fonctionnera pas.
- Après utilisation, videz le réservoir de liquide et essuyez-le avec un chiffon.

Utilisation des piles Pour utiliser des piles à l'extérieur :

1. Dévissez et retirez le couvercle du compartiment à piles sur le dessus.
2. Insérez 4 piles de type 1,5VC (LR14) (non incluses) en respectant la polarité.
3. Remplacez et serrez la vis du couvercle.

Horaires de travail

Modifiez et remplacez les baguettes à bulles comme indiqué sur l'illustration.



Petite baguette à bulles :

- Vitesse lente : 25 minutes de petites bulles
- Vitesse rapide : 15 minutes de petites bulles



Baguette à bulles moyenne :

- Vitesse lente : 40 minutes de bulles générales
- Vitesse rapide : 30 minutes de bulles générales



Grande baguette à bulles :

- Vitesse lente : 30 minutes de grosses bulles
- Vitesse rapide : 20 minutes de grosses bulles



Comment faire du liquide à bulles à la maison

Solution de bulle d'urgence :

Mélanger : 1 litre d'eau froide et ½ dl de savon à vaisselle. Cette recette ne crée peut-être pas les bulles les meilleures ou les plus durables, mais elle garantit que vous n'aurez jamais à dire non aux bulles de savon.

Simple et économique :

Mélanger : 1 litre d'eau froide, ½ dl de savon à vaisselle et 1 cuillère à soupe de glycérine. Utilisez cette recette lorsque vous avez besoin de quelque chose de rapide et bon marché. C'est parfait pour envoyer beaucoup de bulles pour que les enfants puissent en profiter.

Simple avec une touche :

Mélanger : 5 dl d'eau froide, 4 dl de solution à bulles pré-mélangée, ½ dl de savon à vaisselle et ½ dl de glycérine.

Note importante:

- Gardez les ports d'entrée d'air dégagés.
- Évitez une utilisation en extérieur sous la pluie pour éviter les courts-circuits.
- Videz le liquide à bulles du réservoir avant le stockage ou le déplacement.
- Lors du montage avec un support, veillez à un angle maximum de 15 degrés.
- Il est préférable d'utiliser le générateur de bulles à une température de 40 à 90 °F (4 à 32 °C).

Stockage :

En cas de non utilisation prolongée, vider le réservoir et stocker dans un endroit sec et sans poussière.

Caractéristiques:

- Batterie : 4 x type C (non incluse)
- Capacité du réservoir de liquide : Max. 300 ml (10,14 onces)
- Distance de pulvérisation à bulles : 2 à 4 m (6 à 13 pieds)
- Matériau : r ABS , PP
- Dimensions : 230 x 155 x 126 mm

Élimination:

Ne jetez jamais l'appareil avec les ordures ménagères. Il est réglementé par la directive européenne 2012/19/UE. Utiliser une entreprise d'élimination agréée ou une installation de traitement des déchets municipale. Suivez la réglementation en vigueur. Contactez votre déchetterie pour plus d'informations. L'emballage est respectueux de l'environnement FSC et peut être recyclé dans votre usine locale.



CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Légal et nul de garantie - Njord Collect ApS ne sera pas tenu responsable des blessures ou des dommages causés par une mauvaise utilisation ou le non-respect des directives du produit. Pour plus de détails, contactez votre mairie locale ou le service d'élimination des déchets.

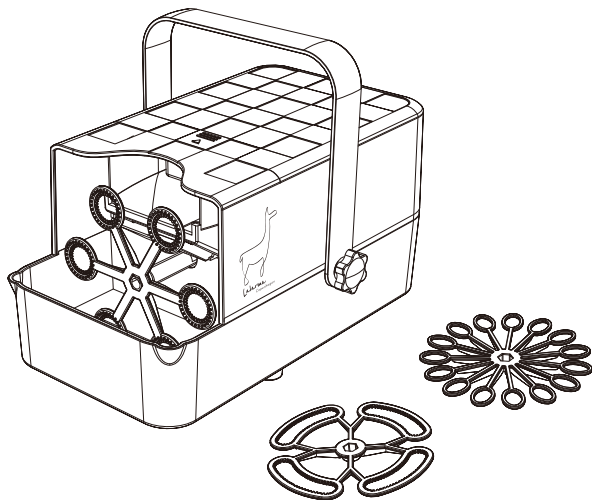


KORISNIČKI PRIRUČNIK

LALARMA

PROFESIONALNA

STROJ ZA MJEHURICE



Hvala što ste kupili Lalarma proizvod - Cool tec h za cool djecu sa cool roditeljima!

Uvijek koristimo naprednu tehnologiju visoke kvalitete.

Svi naši proizvodi izrađeni su od reciklirane plastike i ispitani prema europskim standardima.
"Sve je u malim koracima ka boljem svijetu!"

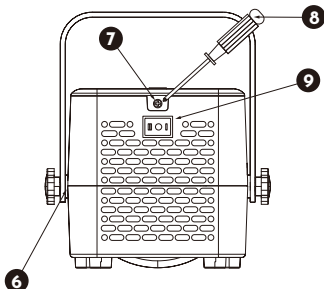
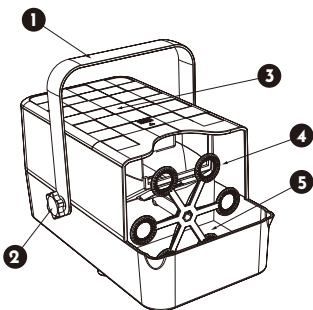
Želimo vam super iskustvo s jednim od naših cool proizvoda!

XX AS, osnivač - Lalarma Copenhagen

Ovaj korisnički priručnik sadrži važne informacije o sigurnosti, korištenju i odlaganju.
Koristite ovaj proizvod kako je opisano i sačuvajte korisnički priručnik za buduću upotrebu.
Ako prodate ili prosljedite ovaj stroj , priložite ovaj priručnik svakom vlasniku.

Predstavljanje proizvoda

- | | | |
|----------------------------|----------------------------|-------------------------|
| 1. Ručka | 2. Vijak ručke | 3. Odjeljak za baterije |
| 4. Štapić za mjehuriće | 5. Spremnik za tekućinu | 6. Gumena podloška |
| 7. Vijak poklopca baterije | 8. Odvijač (nije uključen) | 9. Brzina II/OFF/I |



Sigurnosne upute

- Za djecu koja koriste, čiste ili održavaju stroj potreban je nadzor odrasle osobe.
- Koristite samo navedenu vrstu utičnice.
- Neka kabel za napajanje bude vidljiv kako biste spriječili spoticanje.
- Isključite napajanje tako što ćete izvaditi baterije i iskopčati adapter.
- Nemojte transportirati s tekućinom; osigurajte da je uređaj suh ako se smoči.
- Nemojte otvarati kućište uređaja; unutra nema dijelova koje može servisirati korisnik.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen.
- Držati dalje od otvorenog plamena.
- Izbjegavajte ciljati u ljude kako biste spriječili mrlje na odjeći.
- Očistite ostatke tekućine kako biste spriječili klizanje.
- Zaštitite uređaj od vode; isključite utikač ako je mokar i obratite se tehničaru.
- Držite baterije izvan dohvata djece; potražite liječničku pomoć ako se proguta.

Sadržaj paketa

- | | |
|----------------------------|--|
| • 1 x Stroj za mjehuriće | • 3 x zamjenjive štapiće za mjehuriće |
| • 1 x ručka | • 2 x vijka s ručkom s gumenom podloškom |
| • 1 x korisnički priručnik | |

Opće upute

1. Postavite aparat za mjehuriće na ravnu, ventiliranu površinu.
2. Pričvrstite ručku vijcima i podloškama.
3. Ulijte otopinu za mjehuriće (nije uključena) u spremnik.
 - **OPREZ:** Provjerite pokriva li tekućina barem jedan krug mjehurića. Nemojte prekoračiti 300 ml.
4. Postavite gumb klackalice na 'I' za malu brzinu.
5. Postavite tipku klackalice na 'II' za veliku brzinu.
6. Postavite tipku klackalice na 'O' kada nije u upotrebi.

UPOZORENJE:

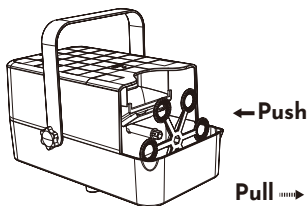
- Koristite autentičnu koncentriranu tekućinu za mjehuriće za najbolji učinak. Domaća sapunica neće raditi.
- Nakon upotrebe ispraznite spremnik za tekućinu i obrišite ga krpom.

Upotreba baterije Za korištenje baterija na otvorenom:

1. Odvijte i uklonite gornji poklopac odjeljka za baterije.
2. Umetnite 4 x 1,5VC tip (LR14) baterije (nisu uključene) s ispravnim polaritetom.
3. Vratite i zategnite vijak poklopca.

Radno vrijeme

Promijenite i zamijenite štapiće za mjehuriće kao što je prikazano na slici.



Mali štapić za mjehuriće:

- Mala brzina: 25 minuta mali mjehurići
- Velika brzina: 15 minuta malih mjehurića



Srednji štapić s mjehurićima:

- Mala brzina: 40 minuta opći mjehurići
- Velika brzina: 30 minuta općih mjehurića



Veliki štapić za mjehuriće:

- Mala brzina: 30 minuta velikih mjehurića
- Brza brzina: 20 minuta velikih mjehurića



Kako napraviti tekućinu od mjehurića kod kuće

Rješenje za mjehuriće za hitne slučajeve:

Smjesa: 1 litra hladne vode i ½ dl deterdženta za suđe. Ovaj recept možda neće stvoriti najbolje ili najtrajnije mjehuriće, ali jamči da nikada nećete morati reći ne mjehurićima od sapunice.

Jednostavno i povoljno:

Pomiješajte: 1 litru hladne vode, ½ dl sredstva za pranje posuđa i 1 žlicu glicerina. Koristite ovaj recept kada trebate nešto brzo i jeftino. Savršeno je za slanje puno mjehurića u kojima djeca mogu uživati.

Jednostavno s pomakom:

Pomiješajte: 5 dl hladne vode, 4 dl prethodno pomiješane otopine za mjehuriće, ½ dl sredstva za pranje posuđa i ½ dl glicerina.

Važna nota:

- Držite otvore za dovod zraka čistima.
- Izbjegavajte vanjsku upotrebu po kiši kako biste spriječili kratke spojeve.
- Ispraznite tekućinu s mjehurićima iz spremnika prije skladištenja ili premještanja.
- Prilikom montaže s nosačem, osigurajte maksimalni kut od 15 stupnjeva.
- Aparat za stvaranje mjehurića najbolje je koristiti na 40°F - 90°F (4°C - 32°C).

Skladištenje:

Ako se ne koristi dulje vrijeme, ispraznite spremnik i pohranite na suho mjesto bez prašine.

Tehnički podaci:

- Baterija: 4 x C tip (nije uključena)
- Kapacitet spremnika za tekućinu: Maks. 300 ml (10,14 oz.)
- Udaljenost raspršivanja mjehurića: 2-4m (6-13ft.)
- Materijal: r ABS, PP
- Dimenzije: 230 x 155 x 126 mm

Raspolaganje:

Nikada nemojte odlagati uređaj u običan kućni otpad. Regulirano je Europskom direktivom 2012/19/EU. Koristite odobrenu tvrtku za zbrinjavanje ili gradsko odlagalište otpada. Slijedite važeće propise. Obratite se svom centru za zbrinjavanje otpada za više informacija. Pakiranje je ekološki prihvatljivo FSC i može se reciklirati u vašem lokalnom pogonu.



ODRICANJE

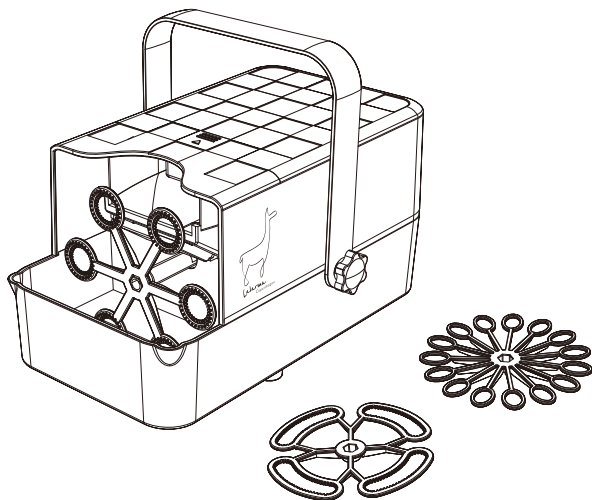
Pravno i poništenje jamstva - Njord Collect ApS neće biti odgovoran za ozljede ili štetu uzrokovanu pogrešnom uporabom ili nepoštivanjem smjernica za proizvod.

Za više pojedinosti obratite se lokalnom gradskom uredu ili komunalnoj službi.



UŽIVATELSKÝ MANUÁL

LALARMA PROFESIONÁLNÍ STROJ NA BUBLINY



Děkujeme, že jste si zakoupili produkt Lalarma - Cool tec h pro skvělé děti se skvělými rodiči!

Vždy používáme pokročilou technologii vysoké kvality. Všechny naše výrobky jsou vyrobeny z recyklovaného plastu a testovány podle evropských norem. "Všechno je to o malých krůčcích k lepšímu světu!"

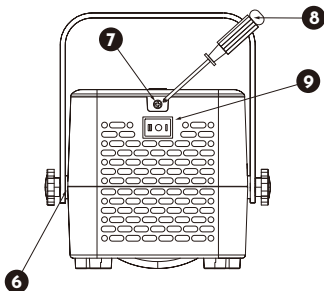
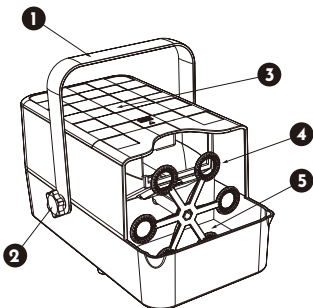
Přejeme vám super zážitek s jedním z našich skvělých produktů!

XX AS, zakladatel - Lalarma Copenhagen

Tato uživatelská příručka obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Používejte tento produkt podle popisu a uschovejte uživatelskou příručku pro budoucí použití. Pokud tento stroj prodáte nebo předáte, přiložte prosím tento návod pro každého vlastníka.

Představení produktu

- | | | |
|------------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| 1. Rukojeť | 2. Šroub rukojeti | 3. Příhrádka na baterie |
| 4. Bublínová hůlka | 5. Nádoba na kapalinu | 6. Gumová podložka |
| 7. Šroub krytu baterie | 8. Šroubovák (není součástí dodávky) | 9. Rychlost II/OFF/I |



Bezpečnostní instrukce

- Děti používají, čistí nebo udržují stroj pod dohledem dospělé osoby.
- Používejte pouze specifikovaný typ elektrické zásuvky.
- Udržujte napájecí kabel viditelný, abyste zabránili zakopnutí.
- Odpojte napájení vyjmutím baterií a odpojením adaptéru.
- Nepřepravujte s kapalinou; ujistěte se, že je zařízení suché, pokud se namočí.
- Neotevírejte kryt zařízení; uvnitř nejsou žádné díly opravitelné uživatelem.
- Když je zařízení zapnuté, nenechávejte ho bez dozoru.
- Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně.
- Vyhněte se míření na lidi, abyste zabránili skvrnám na oblečení.
- Vyčistěte zbytky kapaliny, abyste zabránili uklouznutí.
- Chraňte zařízení před vodou; pokud je mokré, odpojte jej a kontaktujte technika.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí; při požití vyhledejte lékařskou pomoc.

obsah balení

- | | |
|----------------------------|---|
| • 1 x Bublinový stroj | • 3 x vyměnitelné bublinkové hůlky |
| • 1 x Rukojeť | • 2 x šrouby rukojeti s gumovou podložkou |
| • 1 x Uživatelská příručka | |

Obecné pokyny

1. Umístěte bublinkový stroj na rovný, větraný povrch.
2. Zajistěte rukojeť pomocí šroubů a podložek.
3. Nalijte bublinkový roztok (není součástí dodávky) do nádrže.
 - **POZOR:** Zajistěte, aby kapalina pokrývala alespoň jeden kruh bublin. Nepřekračujte 300 ml.
4. Nastavte tlačítko houpačky na „I“ pro pomalou rychlost.
5. Nastavte tlačítko houpačky na „II“ pro vysokou rychlost.
6. Když se houpačka nepoužívá, nastavte ho na „0“.

VAROVÁNÍ:

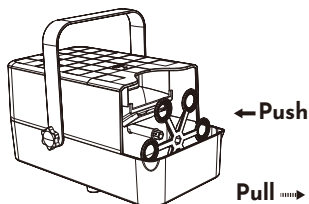
- Pro nejlepší výkon použijte autentickou koncentrovanou bublinkovou kapalinu. Domácí mýdlová voda nebude fungovat.
- Po použití vyprázdněte nádržku na kapalinu a otřete ji hadříkem.

Využití baterií Použití baterií venku:

1. Odšroubujte a sejměte kryt bateriového prostoru nahoře.
2. Vložte 4 baterie typu 1,5 VC (LR14) (nejsou součástí balení) se správnou polaritou.
3. Vyměňte a utáhněte šroub krytu.

Pracovní doba

Vyměňte a vyměňte bublinkové hůlky, jak je znázorněno na obrázku.



Malá bublinková hůlka:

- Pomalá rychlost: 25 minut malé bublinky
- Vysoká rychlost: 15 minut malé bubliny



Střední bublinková hůlka:

- Pomalá rychlost: 40 minut obecné bubliny
- Vysoká rychlost: 30 minut obecné bubliny



Velká bublinková hůlka:

- Pomalá rychlost: 30 minut velké bubliny
- Vysoká rychlost: 20 minut velké bubliny



Jak vyrobit bublinkovou tekutinu doma

Nouzové řešení bublin:

Smíchejte: 1 litr studené vody a ½ dl mýdla. Tento recept možná nevytvoří nejlepší nebo nejodolnější bubliny, ale zajistí, že už nikdy nebudete muset říkat ne mýdlovým bublinám.

Jednoduché a cenově dostupné:

Smíchejte: 1 litr studené vody, ½ dl saponátu a 1 polévková lžíce glycerinu. Tento recept použijte, když potřebujete něco rychlého a levného. Je ideální pro odesílání spousty bublin, které si děti užijí.

Jednoduché s Twistem:

Smíchejte: 5 dl studené vody, 4 dl předem namíchaného bublinkového roztoku, ½ dl saponátu a ½ dl glycerinu.

Důležitá poznámka:

- Udržujte otvory pro přívod vzduchu čisté.
- Vyhněte se venkovnímu použití za deště, aby nedošlo ke zkratu.
- Před uskladněním nebo přemístěním z nádrže vyprázdněte bublinkovou kapalinu.
- Při montáži pomocí držáku zajistěte maximální úhel 15 stupňů.
- Výrobek bublin používejte nejlépe při 40°F - 90°F (4°C - 32°C).

Skladování:

Pokud se delší dobu nepoužívá, vyprázdněte nádrž a uložte na suchém, bezprašném místě.

Specifikace:

- Baterie: 4 x C typ (není součástí balení)
- Kapacita nádrže na kapalinu: Max. 300 ml (10,14 oz.)
- Vzdálenost bublinkového spreje: 2-4 m (6-13 stop.)
- Materiál: r ABS, PP
- Rozměry: 230 x 155 x 126 mm

Likvidace:

Spotřebič nikdy nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Je regulováno evropskou směrnicí 2012/19/EU. Použijte schválenou společnost na likvidaci odpadu nebo zařízení pro komunální odpad. Dodržujte platné předpisy. Pro více informací kontaktujte své středisko pro likvidaci odpadu. Obal je ekologický FSC a lze jej recyklovat ve vašem místním závodě.



ODMÍTNUTÍ ODPOVĚDNOSTI

Právní a neplatná záruka - Njord Collect ApS nenesे odpovědnost za zranění nebo škody způsobené nesprávným použitím nebo nedodržením pokynů k produktu.
Pro více podrobností kontaktujte místní městský úřad nebo službu likvidace odpadu.

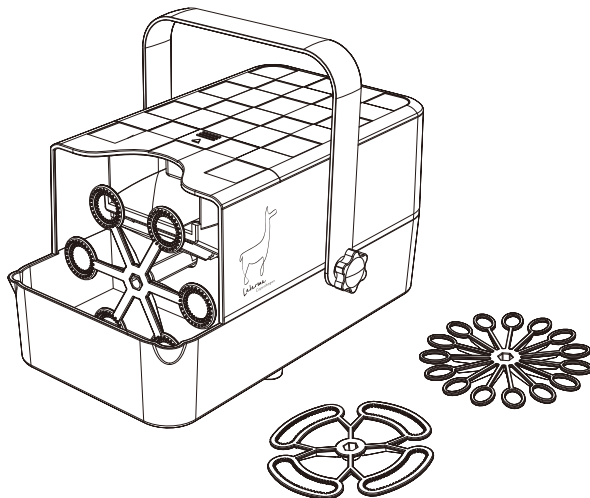


ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΛΑΛΑΡΜΑ

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ

ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΦΟΥΣΚΑΛΑ



Ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν Lalarma - Cool tec h για όμορφα παιδιά με ωραίους γονείς!

Χρησιμοποιούμε πάντα προηγμένη τεχνολογία υψηλής ποιότητας. Όλα τα προϊόντα μας είναι κατασκευασμένα από ανακυκλωμένο πλαστικό και ελεγμένα για τα ευρωπαϊκά πρότυπα.
«Είναι όλα σχετικά με τα μικρά βήματα για έναν καλύτερο κόσμο!»

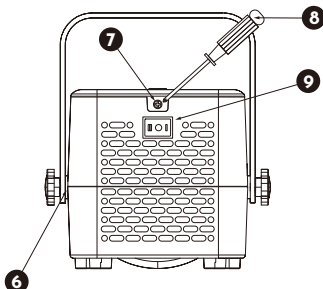
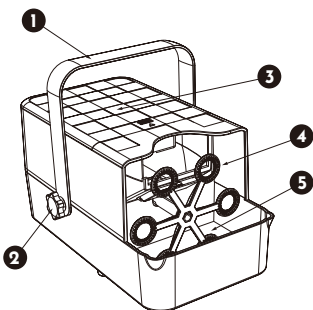
Σας ευχόμαστε μια υπέροχη εμπειρία με ένα από τα υπέροχα προϊόντα μας!

XX AS, Ιδρυτής – Lalarma Copenhagen

Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν όπως περιγράφεται και κρατήστε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά. Εάν πουλήσετε ή παραδώσετε αυτό το μηχάνημα, συμπεριλάβετε αυτό το εγχειρίδιο για οποιονδήποτε ιδιοκτήτη.

Εισαγωγή Προϊόντος

- | | | |
|------------------------------|-----------------------------------|----------------------|
| 1. Λαβή | 2. Βίδα λαβής | 3. Χώρος μπαταρίας |
| 4. Ραβδί φυσαλίδων | 5. Δοχείο υγρού | 6. Λαστιχένια ροδέλα |
| 7. Βίδα καλύμματος μπαταρίας | 8. Κατσαβίδι (δεν περιλαμβάνεται) | 9. Ταχύτητα II/OFF/I |



Οδηγίες ασφαλείας

- Απαιτείται επίβλεψη από ενήλικα για παιδιά που χρησιμοποιούν, καθαρίζουν ή συντηρούν το μηχάνημα.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τον καθορισμένο τύπο πρίζας.
- Διατηρήστε το καλώδιο τροφοδοσίας ορατό για να αποφύγετε την ενεργοποίηση.
- Αποσυνδέστε το ρεύμα αφαιρώντας τις μπαταρίες και αποσυνδέοντας τον προσαρμογέα.
- Μην μεταφέρετε με υγρό. βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι στεγνή εάν βραχεί.
- Μην ανοίγετε το περίβλημα της συσκευής. δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη μέσα.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένη.
- Κρατήστε το μακριά από ανοιχτές φλόγες.
- Αποφύγετε να στοχεύετε άτομα για να αποφύγετε λεκέδες στα ρούχα.
- Καθαρίστε τα υπολείμματα υγρού για να αποφύγετε την ολίσθηση.
- Προστατέψτε τη συσκευή από το νερό. αποσυνδέστε το φις εάν είναι υγρό και επικοινωνήστε με έναν τεχνικό.
- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. αναζητήστε ιατρική βοήθεια σε περίπτωση κατάποσης.

Περιεχόμενα συσκευασίας

- | | |
|--------------------------|--|
| • 1 x Μηχάνημα φυσαλίδων | • 3 x Αντικαταστάσιμες ράβδους φυσαλίδων |
| • 1 x Λαβή | • 2 x βίδες λαβής με λαστιχένια ροδέλα |
| • 1 x Εγχειρίδιο χρήστη | |

Γενικές οδηγίες

1. Τοποθετήστε τη μηχανή φυσαλίδων σε μια επίπεδη, αεριζόμενη επιφάνεια.
2. Στερεώστε τη λαβή με βίδες και ροδέλες.
3. Ρίξτε διάλυμα φυσαλίδων (δεν περιλαμβάνεται) στη δεξαμενή.
 - ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι το υγρό καλύπτει τουλάχιστον έναν κύκλο φυσαλίδων. Μην υπερβαίνετε τα 300 ml.
4. Ρυθμίστε το κουμπί της τραμπάλας στο 'I' για Αργή ταχύτητα.
5. Ρυθμίστε το κουμπί τραμπάλας στο 'II' για Γρήγορη ταχύτητα.
6. Ρυθμίστε το κουμπί της τραμπάλας στο '0' όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

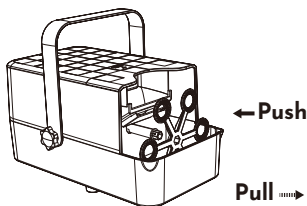
- Χρησιμοποιήστε αυθεντικό συμπυκνωμένο υγρό με φυσαλίδες για καλύτερη απόδοση. Το σπιτικό σαπουνό νερό δεν θα λειτουργήσει.
- Μετά τη χρήση, αδειάστε το δοχείο υγρού και σκουπίστε το με ένα πανί.

Χρήση μπαταρίας Για χρήση μπαταριών σε εξωτερικό χώρο:

1. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών από πάνω.
2. Τοποθετήστε 4 μπαταρίες τύπου 1,5 VC (LR14) (δεν περιλαμβάνονται) με τη σωστή πολικότητα.
3. Αντικαταστήστε και σφίξτε τη βίδα του καλύμματος.

Όρες εργασίας

Αλλάξτε και αντικαταστήστε τις ράβδους φυσαλίδων όπως φαίνεται στην εικόνα.



Μικρό ραβδί με φυσαλίδες:

- Αργή ταχύτητα: 25 λεπτά μικρές φυσαλίδες
- Γρήγορη ταχύτητα: 15 λεπτά μικρές φυσαλίδες



Ραβδί μεσαίας φούσκας:

- Αργή ταχύτητα: 40 λεπτά γενικές φυσαλίδες
- Γρήγορη ταχύτητα: 30 λεπτά γενικές φυσαλίδες



Ραβδί μεγάλης φυσαλίδας:

- Αργή ταχύτητα: 30 λεπτά μεγάλες φυσαλίδες
- φυσαλίδες



Πώς να φτιάξετε υγρό φυσαλίδων στο σπίτι

Λύση έκτακτης ανάγκης Bubbbl:

Ανακατεύουμε: 1 λίτρο κρύο νερό & ½ dl σαπουνί πιάτων. Αυτή η συνταγή μπορεί να μην δημιουργεί τις καλύτερες ή πιο ανθεκτικές φυσαλίδες, αλλά διασφαλίζει ότι δεν θα χρειαστεί ποτέ να πείτε όχι στις σαπουνόφουσκες.

Απλό και φιλικό προς τον προϋπολογισμό:

Ανακατεύουμε: 1 λίτρο κρύο νερό, ½ dl σαπουνί πιάτων & 1 κουταλιά της σούπας γλυκερίνη.

Χρησιμοποιήστε αυτή τη συνταγή όταν χρειάζεστε κάτι γρήγορο και φθινό. Είναι ιδανικό για να στέλνετε πολλές φυσαλίδες για να απολαμβάνουν τα παιδιά.

Απλό με ανατροπή:

Αναμείξετε: 5 dl κρύο νερό, 4 dl προαναμεμιγμένο διάλυμα φυσαλίδων, ½ dl σαπουνί πιάτων & ½ dl γλυκερίνη.

Σημαντική σημείωση:

- Διατηρήστε τις θύρες εισαγωγής αέρα καθαρές.
- Αποφύγετε τη χρήση σε εξωτερικούς χώρους σε βροχή για την αποφυγή βραχυκυκλωμάτων.
- Αδειάστε το υγρό με φυσαλίδες από τη δεξαμενή πριν την αποθήκευση ή τη μετακίνηση.
- Κατά την τοποθέτηση με βραχίονα, εξασφαλίστε μέγιστη γωνία 15 μοιρών.
- Λειτουργήστε καλύτερα το bubble maker στους 40°F - 90°F (4°C - 32°C).

Αποθήκευση:

Εάν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αδειάστε το δοχείο και φυλάξτε το σε στεγνό, χωρίς σκόνη μέρος.

Προδιαγραφές:

- Μπαταρία: 4 x C Τύπος (Δεν Περιλαμβάνεται)
- Χωρητικότητα δεξαμενής υγρών: Μέγ. 300 mL (10,14 oz.)
- Απόσταση ψεκασμού με φυσαλίδες: 2-4 μέτρα (6-13 πόδια)
- Υλικό: r ABS, PP
- Διαστάσεις: 230 x 155 x 126 mm

Διάθεση:

Μην απορρίπτετε ποτέ τη συσκευή στα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Ρυθμίζεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ. Χρησιμοποιήστε εγκεκριμένη εταιρεία διάθεσης ή εγκατάσταση αστικών απορριμμάτων. Ακολουθήστε τους ισχύοντες κανονισμούς. Επικοινωνήστε με το κέντρο απόρριψης απορριμμάτων για περισσότερες πληροφορίες. Η συσκευασία είναι φιλική προς το περιβάλλον FSC και μπορεί να ανακυκλωθεί στο τοπικό σας εργοστάσιο.



ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΩΝ

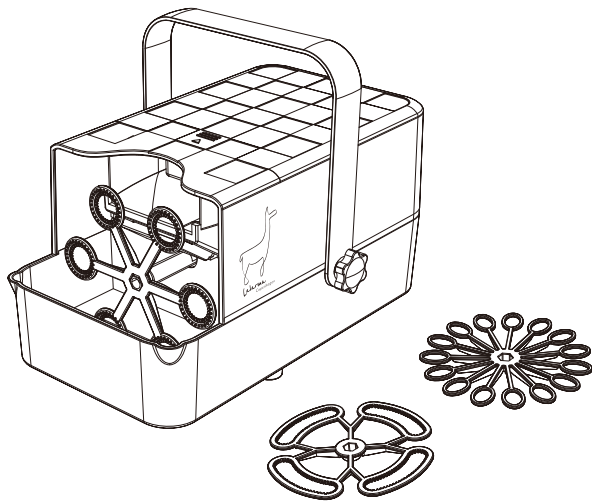
Legal and Void of Warranty - H Njord Collect ApS δεν θα θεωρηθεί υπεύθυνη για τραυματισμό ή ζημιά που προκαλείται από κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών προϊόντος.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης ή την υπηρεσία διάθεσης απορριμμάτων.



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

LALARMA PROFI BUBORÉK GÉP



Köszönjük, hogy egy Lalaria terméket vásárolt - Cool te c h menő gyerekeknek menő szülőkkel!

Mindig magas színvonalú fejlett technológiát alkalmazunk. Minden termékünk újrahasznosított műanyagból készül, és az európai szabványoknak megfelelően teszteltük.

„Minden apró lépésekről szól egy jobb világ felé!”

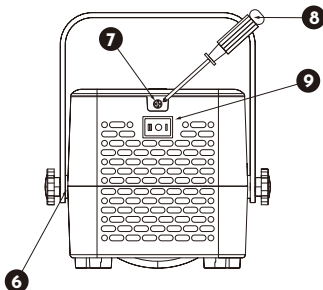
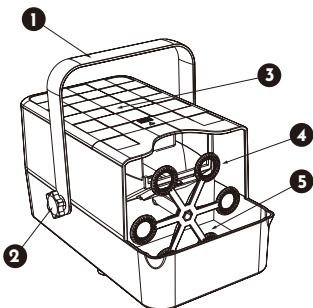
Szuper élményt kívánunk az egyik klassz termékünkhöz!

XX AS, alapító - Lalaria Copenhagen

Ez a használati útmutató fontos információkat tartalmaz a biztonságról, a használatról és az ártalmatlanításról. Használja ezt a terméket a leírtak szerint, és őrizze meg a használati útmutatót későbbi használatra. Ha eladja vagy továbbadja ezt a gépet, kérjük, mellékelje ezt a kézikönyvet bármely tulajdonosnak.

Termék bemutatása

- | | | |
|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|
| 1. Fogantyú | 2. Fogantyú csavar | 3. Elemtartó rekesz |
| 4. Buborékpálca | 5. Folyadéktartály | 6. Gumi alátét |
| 7. Az akkumulátor fedelének csavarja | 8. Csavarhúzó (nem tartozék) | |
| 9. Sebesség II/OFF/I | | |



Biztonsági utasítások

- Felnőtt felügyelete szükséges, ha gyerekek használják, tisztítják vagy karbantartják a gépet.
- Csak a megadott típusú konnektort használja.
- A kioldás elkerülése érdekében tartsa láthatóan a tápkábelt.
- Húzza ki a tápellátást az elemek eltávolításával és az adapter kihúzásával.
- Ne szállítsa folyadékkal; győződjön meg arról, hogy a készülék száraz, ha nedves lesz.
- Ne nyissa fel a készülék házát; nincsenek benne a felhasználó által javítható alkatrészek.
- Bekapcsolt állapotban ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Nyílt lángtól távol tartandó.
- A ruhafoltok elkerülése érdekében ne célozzon emberekre.
- Távolítsa el a folyékony maradékot, hogy elkerülje a csúszást.
- Védje a készüléket a víztől; húzza ki a konnektorból, ha nedves, és forduljon szakemberhez.
- Az elemeket tartsa távol a gyermekektől; lenyelése esetén kérjen orvosi segítséget.

Csomag tartalma

- | | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| • 1 db Buborékgép | • 3 db cserélhető buborékpálca |
| • 1 x fogantyú | • 2 x fogantyú csavar gumi alátéttel |
| • 1 x Felhasználói kézikönyv | |

Általános utasítások

1. Helyezze a buborékos gépet sima, szellőző felületre.
2. Rögzítse a fogantyút csavarokkal és alátétekkel.
3. Öntsön buborékoldatot (nem tartozék) a tartályba.
 - **VIGYÁZAT:** Győződjön meg arról, hogy a folyadék legalább egy buborékkört ellep. Ne haladja meg a 300 ml-t.
4. Állítsa a libikóka gombot „I” állásba a lassú sebességhez.
5. Állítsa a libikóka gombot „II” állásba a gyors sebességhez.
6. Ha nem használja, állítsa a libikóka gombot „O”-ra.

FIGYELEM:

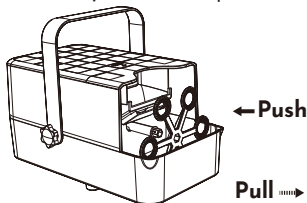
- A legjobb teljesítmény érdekében használjon eredeti koncentrált buborékfolyadékot. A házi szappanos víz nem fog működni.
- Használat után ürítse ki a folyadéktartályt, és törölje le egy ronggyal.

Elemhasználat Az akkumulátorok kültéri használata:

1. Csavarja le és vegye le az elemtartó fedelét a tetején.
2. Helyezzen be 4 db 1,5 VC típusú (LR14) elemet (nem tartozék) a megfelelő polaritással.
3. Helyezze vissza és húzza meg a fedél csavarját.

Munkaidő

Cserélje ki és cserélje ki a buborékpálcákat az ábrán látható módon.



Kis buborékpálca:

- Lassú sebesség: 25 perc kis buborékok
- Gyors sebesség: 15 perc kis buborékok



Közepes buborékpálca:

- Lassú sebesség: 40 perc általános buborékok
- Gyors sebesség: 30 perc általános buborékok



Nagy buborékpálca:

- Lassú sebesség: 30 perc nagy buborékok
- Gyors sebesség: 20 perc nagy buborékok



Hogyan készítsünk buborékfolyadékot otthon

Sürgősségi buborékmegoldás:

Keverjük össze: 1 liter hideg víz és ½ dl mosogatószer. Lehet, hogy ez a recept nem hozza létre a legjobb vagy legtartósabb buborékokat, de garantálja, hogy soha nem kell nemet mondanod a szappanbuborékokra.

Egyszerű és pénztárcabarát:

Keverje össze: 1 liter hideg víz, ½ dl mosogatószer és 1 evőkanál glicerint. Használja ezt a receptet, ha valami gyors és olcsó dologra van szüksége. Tökéletes arra, hogy sok buborékot küldjön ki a gyerekeknek.

Egyszerű egy csavarral:

Keverje össze: 5 dl hideg víz, 4 dl előre összekevert buborékoldat, ½ dl mosogatószer és ½ dl glicerint.

Fontos jegyzet:

- Tartsa szabadon a légbeszívó nyílásokat.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében kerülje a kültéri használatát esőben.
- Tárolás vagy szállítás előtt ürítse ki a buborékos folyadékot a tartályból.
- Konzollal történő felszereléskor ügyeljen a maximum 15 fokra szög.
- A buborékkészítőt legjobban 40°F - 90°F (4°C - 32°C) hőmérsékleten használja.

Tárolás:

Ha hosszabb ideig nem használja, ürítse ki a tartályt és tárolja száraz, portmentes helyen.

Műszaki adatok:

- Akkumulátor: 4 x C típusú (nem tartozék)
- Folyadéktartály űrtartalma: max. 300 ml (10,14 uncia)
- Buborékos permetezési távolság: 2-4 m (6-13 láb)
- Anyaga: r ABS, PP
- Méretek: 230 x 155 x 126 mm

Ártalmatlanítás:

Soha ne dobja a készüléket a szokásos háztartási hulladék közé. A 2012/19/EU európai irányelv szabályozza. Használjon jóváhagyott ártalmatlanító céget vagy települési hulladékkezelő létesítményt. Kövesse a hatályos előírásokat. További információért forduljon a hulladéklerakó központhoz. A csomagolás környezetbarát FSC, és a helyi üzemben újrahasznosítható.



NYILATKOZAT

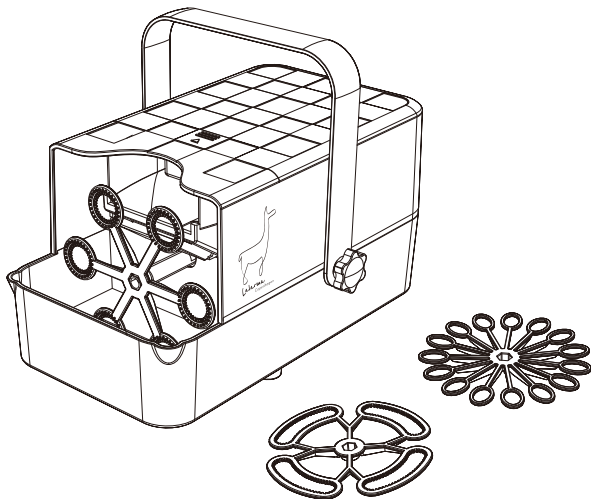
Jogszabályok és a garancia érvénytelensége - A Njord Collect ApS nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy a termék irányelveinek be nem tartásából eredő sérülésekért vagy károkért.

További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a hulladékkezelő szolgáltathoz.



MANUALE D'USO

LALARMA PROFESSIONALE MACCHINA PER BOLLE



Grazie per aver acquistato un prodotto Lalarma: Cool tech per bambini fantastici con genitori fantastici!

Utilizziamo sempre tecnologie avanzate di alta qualità.

Tutti i nostri prodotti sono realizzati con plastica riciclata e testati secondo gli standard europei.

“È tutta una questione di piccoli passi verso un mondo migliore!”

Ti auguro una fantastica esperienza con uno dei nostri fantastici prodotti!

XX AS, Fondatore - Lalarma Copenhagen

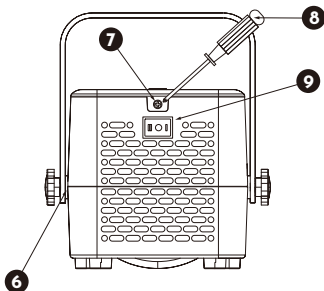
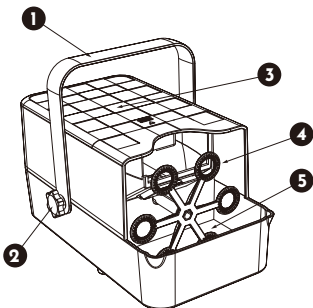
Questo manuale utente contiene informazioni importanti sulla sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento.

Utilizzare questo prodotto come descritto e conservare il manuale dell'utente per riferimento futuro.

Se si vende o si cede questa macchina, si prega di includere questo manuale per l'eventuale proprietario.

introduzione al prodotto

- | | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|----------------------|
| 1. Maniglia | 2. Vite della maniglia | 3. Vano batteria |
| 4. Bacchetta per bolle | 5. Contenitore del liquido | 6. Rondella di gomma |
| 7. Vite del coperchio della batteria | 8. Cacciavite (non incluso) | 9. Velocità II/OFF/I |



Istruzioni di sicurezza

- È necessaria la supervisione di un adulto per l'utilizzo, la pulizia o la manutenzione della macchina da parte dei bambini.
- Utilizzare solo il tipo di presa di corrente specificato.
- Mantenere il cavo di alimentazione visibile per evitare di inciampare.
- Scollegare l'alimentazione rimuovendo le batterie e scollegando l'adattatore.
- Non trasportare con liquidi; assicurarsi che il dispositivo sia asciutto se si bagna.
- Non aprire l'alloggiamento del dispositivo; all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non lasciare il dispositivo incustodito quando è acceso.
- Tenere lontano dalle fiamme libere.
- Evitare di mirare alle persone per evitare macchie sui vestiti.
- Pulire i residui liquidi per evitare scivolamenti.
- Proteggere il dispositivo dall'acqua; scollegare se bagnato e contattare un tecnico.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini; consultare un medico in caso di ingestione.

Contenuto del pacco

- | | |
|------------------------|---|
| • 1 macchina per bolle | • 3 bacchette per bolle sostituibili |
| • 1 maniglia | • 2 viti per maniglia con rondella in gomma |
| • 1 manuale utente | |

Istruzioni generali

1. Posiziona la macchina per bolle su una superficie piana e ventilata.
2. Fissare la maniglia con viti e rondelle.
3. Versare la soluzione per bolle (non inclusa) nel serbatoio.
 - **ATTENZIONE:** assicurarsi che il liquido copra almeno un cerchio di bolle. Non superare i 300 ml.
4. Imposta il pulsante dell'altalena su "I" per la velocità lenta.
5. Imposta il pulsante dell'altalena su "II" per la velocità veloce.
6. Impostare il pulsante dell'altalena su "O" quando non in uso.

AVVERTIMENTO:

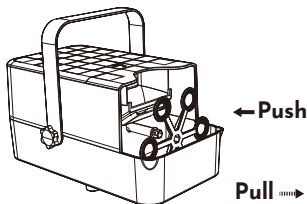
- Utilizza un autentico liquido a bolle concentrato per ottenere le migliori prestazioni. L'acqua saponata fatta in casa non funzionerà.
- Dopo l'uso, svuotare il serbatoio del liquido e pulirlo con un panno.

Utilizzo della batteria Per utilizzare le batterie all'aperto:

1. Svitare e rimuovere il coperchio del vano batteria sulla parte superiore.
2. Inserire 4 batterie di tipo 1,5VC (LR14) (non incluse) rispettando la polarità corretta.
3. Sostituire e serrare la vite del coperchio.

Orario di lavoro

Cambiare e sostituire le bacchette per bolle come mostrato nell'illustrazione.



Bacchetta per bolle piccola:

- Velocità lenta: 25 minuti per bollicine piccole
- Velocità veloce: 15 minuti per bolle piccole



Bacchetta a bolle media:

- Velocità lenta: bollicine generali da 40 minuti
- Velocità veloce: 30 minuti di bolle generali



Bacchetta per bolle grande:

- Velocità lenta: 30 minuti per bolle grandi
- Velocità elevata: 20 minuti per bolle grandi



Come preparare il liquido per le bolle in casa

Soluzione di emergenza per bolle:

Miscelare: 1 litro di acqua fredda e ½ dl di detersivo per piatti. Questa ricetta potrebbe non creare le bolle migliori o più durevoli, ma ti garantisce che non dovrai mai dire di no alle bolle di sapone.

Semplice ed economico:

Miscelare: 1 litro di acqua fredda, ½ dl di detersivo per i piatti e 1 cucchiaino di glicerina. Usa questa ricetta quando hai bisogno di qualcosa di veloce ed economico. È perfetto per inviare tantissime bolle per far divertire i bambini.

Semplice con una svolta:

Miscelare: 5 dl di acqua fredda, 4 dl di soluzione per bolle premiscelata, ½ dl di detersivo per i piatti e ½ dl di glicerina.

Nota importante:

- Mantenere libere le porte di aspirazione dell'aria.
- Evitare l'uso all'aperto sotto la pioggia per evitare cortocircuiti.
- Svuotare il liquido delle bolle dal serbatoio prima di riporlo o spostarlo.
- Durante il montaggio con una staffa, garantire un angolo massimo di 15 gradi.
- La temperatura ideale per far funzionare la macchina per le bolle è tra 4°C e 32°C (40°F - 90°F).

Conservazione:

se non viene utilizzato per un lungo periodo, svuotare il serbatoio e conservarlo in un luogo asciutto e privo di polvere.

Specifiche:

- Batteria: 4 x tipo C (non inclusa)
- Capacità del serbatoio del liquido: max. 300 ml (10,14 once)
- Distanza di spruzzo delle bolle: 2-4 m (6-13 piedi)
- Materiale: r ABS , PP
- Dimensioni: 230 x 155 x 126 mm

Disposizione:

Non smaltire mai l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. È regolamentato dalla Direttiva Europea 2012/19/UE. Utilizzare un'azienda di smaltimento autorizzata o un impianto di smaltimento dei rifiuti municipale. Seguire le normative vigenti. Contatta il tuo centro di smaltimento rifiuti per ulteriori informazioni. L'imballaggio è FSC ecologico e può essere riciclato presso il tuo stabilimento locale.



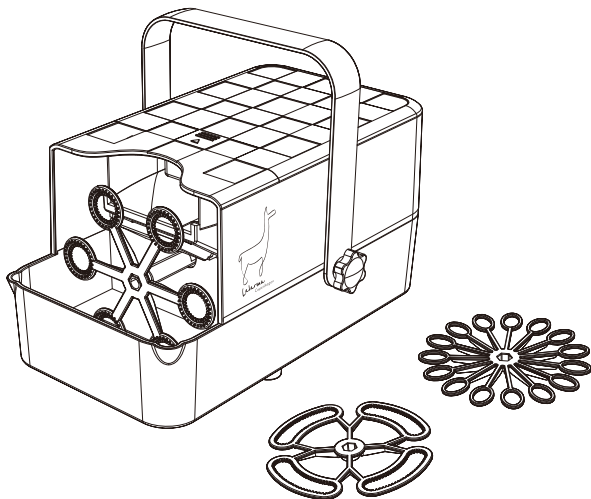
DISCLAIMER

Note legali e invalidità della garanzia - Njord Collect ApS non sarà ritenuto responsabile per lesioni o danni causati da uso improprio o mancata osservanza delle linee guida del prodotto. Per maggiori dettagli, contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di smaltimento rifiuti.



VARTOTOJO VADOVAS

LALARMA PROFESIONALUS BURBULŲ MAŠINA



Dėkojame, kad įsigijote Lalarma gaminį - „Cool tec h“ šauniams vaikams su šauniais tėvais!

Mes visada naudojame pažangias aukštos kokybės technologijas. Visi mūsų gaminiai pagaminti iš perdirbto plastiko ir išbandyti pagal Europos standartus. „Viskas apie mažus žingsnelius į geresnį pasaulį!“

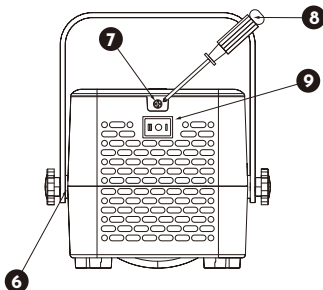
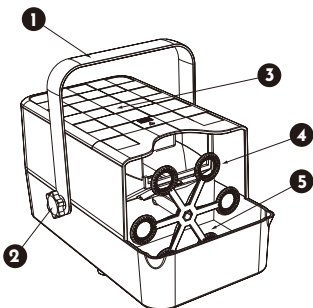
Linkime jums puikios patirties su vienu iš mūsų šaunių produktų!

XX AS, įkūrėjas - Lalarma Copenhagen

Šiame vartotojo vadove pateikiama svarbi informacija apie saugą, naudojimą ir šalinimą. Naudokite šį gaminį taip, kaip aprašyta, ir išsaugokite vartotojo vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje. Jei parduodate arba perduodate šią mašiną, pridėkite šį vadovą bet kuriam savininkui.

produkto pristatymas

- | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|
| 1. Rankena | 2. Rankenos varžtas | 3. Baterijų skyrius |
| 4. Burbulo lazdelė | 5. Skysčio talpa | 6. Guminė poveržlė |
| 7. Akumuliatoriaus dangtelio varžtas | 8. Atsuktuvus (į komplektą neįeina) | |
| 9. Greitis II/OFF/I | | |



Saugos instrukcijos

- Vaikams, naudojantiems, valant ar prižiūrintiems mašiną, reikalinga suaugusiųjų priežiūra.
- Naudokite tik nurodyto tipo maitinimo laidą.
- Laikykite maitinimo laidą matomą, kad išvengtumėte užkliuvimo.
- Atjunkite maitinimą išimdami baterijas ir atjungdami adapterį.
- Negabenti su skysčiu; įsitikinkite, kad prietaisas yra sausas, jei jis sušlapo.
- Neatidarykite prietaiso korpuso; viduje nėra dalių, kurias galėtumėte prižiūrėti naudotojas.
- Nepalikite įrenginio be priežiūros, kai jis įjungtas.
- Laikyti atokiai nuo atviros liepsnos.
- Venkite nusitaikyti į žmones, kad išvengtumėte drabužių dėmių.
- Nuvalykite skysčio likučius, kad neslystumėte.
- Apsaugokite įrenginį nuo vandens; atjunkite, jei šlapia, ir kreipkitės į techniką.
- Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje; prarijus, kreipkitės medicininės pagalbos.

pakuotės turinys

- | | |
|-------------------------|---|
| • 1 x burbulų mašina | • 3 x keičiamos burbulų lazdelės |
| • 1 x rankena | • 2 x rankenos varžtai su gumine poveržle |
| • 1 x Vartotojo vadovas | |

Bendrosios instrukcijos

1. Padėkite burbuliukų mašiną ant lygaus, vėdinamo paviršiaus.
2. Pritvirtinkite rankeną varžtais ir poveržlėmis.
3. Į baką supilkite burbulinį tirpalą (nepridedamas).
 - **ĮSPĖJIMAS:** Užtikrinkite, kad skystis padengtų bent vieną burbuliukų ratą. Neviršykite 300 ml.
4. Nustatykite sūpuoklės mygtuką į „I“, kad pasirinktumėte lėtą greitį.
5. Nustatykite sūpynės mygtuką į „II“, kad pasirinktumėte greitą greitį.
6. Kai nenaudojate, sūpuoklės mygtuką nustatykite į „0“.

ĮSPĖJIMAS:

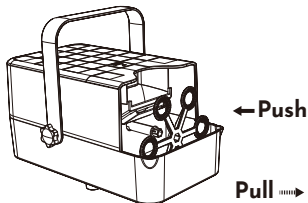
- Geriausiaiam veikimui naudokite autentišką koncentruotą burbulinį skystį. Naminiis muiluotas vanduo neveiks.
- Po naudojimo ištuštinkite skysčio bakelį ir nuvalykite jį šluoste.

Baterijos naudojimas Norėdami naudoti baterijas lauke:

1. Atsukite ir nuimkite akumuliatoriaus skyriaus dangtelį viršuje.
2. Įdėkite 4 x 1,5 VC tipo (LR14) baterijas (nepridedamos) tinkamai poliškai.
3. Pakeiskite ir priveržkite dangtelio varžtą.

Darbo valandos

Pakeiskite ir pakeiskite burbulų lazdeles, kaip parodyta iliustracijoje.



Maža burbulų lazdelė:

- Lėtas greitis: 25 min maži burbuliukai
- Greitas greitis: 15 minučių maži burbuliukai



Vidutinė burbulų lazdelė:

- Lėtas greitis: 40 minučių bendrieji burbuliukai
- Greitas greitis: 30 minučių bendrieji burbuliukai



Didelė burbulo lazdelė:

- Lėtas greitis: 30 minučių dideli burbuliukai
- Greitas greitis: 20 minučių dideli burbulai



Kaip pasigaminti burbulų skystį namuose

Avarinis burbulo sprendimas:

Sumaišykite: 1 litras šalto vandens ir ½ dl indų ploviklio. Šis receptas gali nesukurti geriausių ar patvariausių burbulų, tačiau jis užtikrina, kad niekada nereikės pasakyti „ne“ muilo burbulams.

Paprasta ir ekonomiška:

Sumaišykite: 1 litras šalto vandens, ½ dl indų ploviklio ir 1 valgomas šaukštas glicerino. Naudokite šį receptą, kai jums reikia ko nors greito ir pigaus. Tai puikiai tinka norint išsiųsti daug burbulų, kad vaikai galėtų džiaugtis.

Paprasta su pasukimu:

Sumaišykite: 5 dl šalto vandens, 4 dl iš anksto sumaišyto burbulų tirpalo, ½ dl indų ploviklio ir ½ dl glicerino.

Svarbi pastaba:

- Oro įsiurbimo angas laikykite laisvas.
- Venkite naudoti lauke lyjant, kad išvengtumėte trumpojo jungimo.
- Prieš laikydami ar perkeldami iš bako ištuštinkite skysčio burbuliuką.
- Montuodami su kronšteinu, užtikrinkite maksimalų 15 laipsnių kampą.
- Burbulų gaminimo aparatą geriausia naudoti 40-90 °F (4-32 °C) temperatūroje.

Sandėliavimas:

Jei nenaudojate ilgą laiką, ištuštinkite baką ir laikykite sausoje, be dulkių vietoje.

Specifikacijos:

- Baterija: 4 x C tipo (į komplektą neįeina)
- Skysčio bako talpa: maks. 300 ml (10,14 uncijos)
- Purškimo burbuliukų atstumas: 2-4 m (6-13 pėdų)
- Medžiaga: r ABS, PP
- Matmenys: 230 x 155 x 126 mm

Šalinimas:

Niekada neišmeskite prietaiso į įprastas buitines atliekas. Tai reglamentuojama Europos direktyva 2012/19/ES. Naudokite patvirtintą atliekų šalinimo įmonę arba komunalinių atliekų įrenginį. Laikykitės galiojančių taisyklių. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su savo atliekų šalinimo centru. Pakuotė yra ekologiška FSC ir gali būti perdirbta vietinėje gamykloje.



ATSISAKYMAS

Teisė ir garantijos negaliojimas - „Njord Collect ApS“ nebus laikoma atsakinga už sužalojimą ar žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo arba nesilaikant gaminio nurodymų. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su vietine miesto įstaiga arba atliekų šalinimo tarnyba.

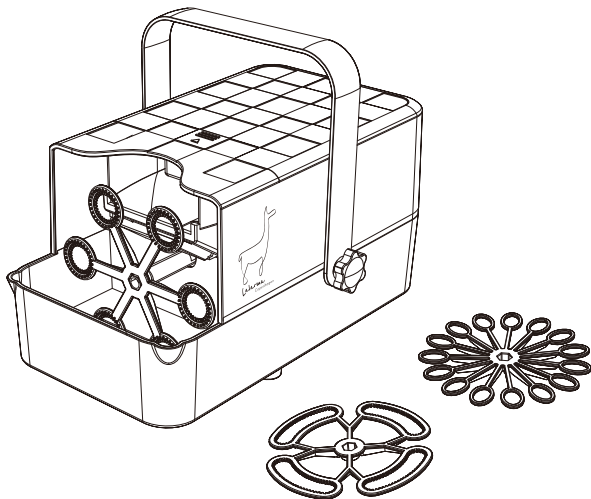


INSTRUKCJA OBSŁUGI

LALARMA

PROFESJONALNE

MASZYNA BĄBELKOWA



Dziękujemy za zakup produktu Lalaria - Cool tec dla fajnych dzieci i fajnych rodziców!

Zawsze korzystamy z zaawansowanej technologii o wysokiej jakości. Wszystkie nasze produkty są wykonane z tworzyw sztucznych pochodzących z recyklingu i przetestowane pod kątem zgodności z normami europejskimi. „Chodzi o małe kroki do lepszego świata!”

Życzymy niesamowitych wrażeń z jednym z naszych fajnych produktów!

XX AS, Założyciel - Lalaria Kopenhaga

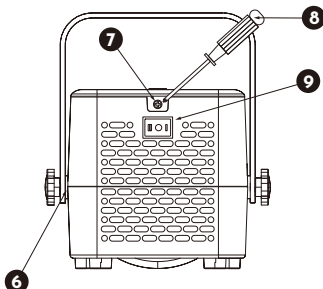
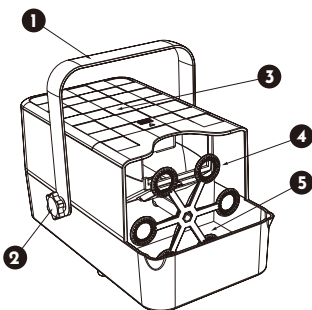
Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji.

Używaj tego produktu zgodnie z opisem i zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości.

Jeśli sprzedajesz lub przekazujesz tę maszynę, prosimy o dołączenie tej instrukcji dla każdego właściciela.

Wprowadzenie produktów

- | | | |
|---------------------------|--------------------------------|----------------------|
| 1. Uchwyt | 2. Śruba uchwytu | 3. Komora baterii |
| 4. Różdżka Bąbelkowa | 5. Pojemnik na ciecz | 6. Gumowa podkładka |
| 7. Śruba pokrywry baterii | 8. Śrubokręt (brak w zestawie) | 9. Prędkość II/WYŁ/I |



Instrukcje bezpieczeństwa

- W przypadku używania, czyszczenia lub konserwacji urządzenia przez dzieci wymagany jest nadzór osoby dorosłej.
- Używaj wyłącznie określonego typu gniazdka elektrycznego.
- Trzymaj kabel zasilający w widocznym miejscu, aby zapobiec potknięciu.
- Odtłącz zasilanie, wyjmując baterie i odłączając zasilacz.
- Nie transportować z płynem; w przypadku zamoczenia upewnij się, że urządzenie jest suche.
- Nie otwieraj obudowy urządzenia; wewnątrz nie ma żadnych części, które mógłby naprawić użytkownik.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Trzymać z dala od otwartego ognia.
- Unikaj celowania w ludzi, aby zapobiec płomom na ubraniach.
- Usuń pozostałości cieczy, aby zapobiec poślizgowi.
- Chroni urządzenie przed wodą; odtłącz, jeśli jest mokry, i skontaktuj się z technikiem.
- Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci; w przypadku połknięcia zwróć się o pomoc lekarską.

Zawartość Paczki

- | | |
|-------------------------------------|--|
| • 1 x maszyna do bąbelków mydlanych | • 3 x wymienne różdżki do bąbelków mydlanych |
| • 1 x uchwyt | • 2 x śruby uchwytu z gumową podkładką |
| • 1 x instrukcja obsługi | |

Ogólne instrukcje

1. Umieść maszynę do baniek mydłanych na płaskiej, wentylowanej powierzchni.
2. Zabezpiecz uchwyt za pomocą śrub i podkładek.
3. Wlej roztwór bąbelkowy (brak w zestawie) do zbiornika.
 - **UWAGA:** Upewnij się, że płyn pokrył co najmniej jedno kółko bąbelkowe. Nie przekraczać 300ml.
4. Ustaw przycisk huśtawki na „I”, aby uzyskać niską prędkość.
5. Ustaw przycisk huśtawki na „II”, aby uzyskać dużą prędkość.
6. Ustaw przycisk huśtawki na „O”, gdy nie jest używany.

OSTRZEŻENIE:

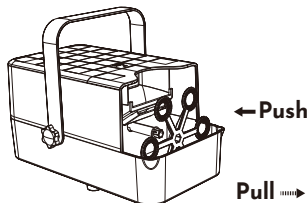
- Aby uzyskać najlepszą wydajność, użyj autentycznego skoncentrowanego płynu do baniek. Domowa woda z mydłem nie pomoże.
- Po użyciu opróżnij zbiornik na płyn i wytrzyj go do czysta szmatką.

Użycie baterii Aby używać baterii na zewnątrz:

1. Odkręć i zdejmij górną pokrywę komory baterii.
2. Włóż 4 baterie typu 1,5VC (LR14) (brak w zestawie), zachowując odpowiednią polaryzację.
3. Wymień i dokręć śrubę pokrywki.

Godziny pracy

Zmieniaj i wymieniaj pęcherzyki powietrza, jak pokazano na ilustracji.



Mała bąbelkowa różdżka:

- Mała prędkość: 25 minut małych bąbelków
- Duża prędkość: 15 minut małych bąbelków



Średnia różdżka bąbelkowa:

- Mała prędkość: 40 minut ogólnych bąbelków
- Duża prędkość: 30 minut ogólnych bąbelków



Duża różdżka bąbelkowa:

- Mała prędkość: 30 minut dużych bąbelków
- Szybka prędkość: 20 minut dużych bąbelków



Jak zrobić płyn do baniek w domu

Awaryjne rozwiązanie bąbelkowe:

Mieszanka: 1 litr zimnej wody i ½ dl płynu do mycia naczyń. Ten przepis może nie stworzy najlepszych i najtrwalszych baniek mydlanych, ale gwarantuje, że nigdy nie będziesz musiał odmawiać bańkom mydlanym.

Prosty i przyjazny dla budżetu:

Wymieszaj: 1 litr zimnej wody, ½ dl płynu do mycia naczyń i 1 łyżka gliceryny. Skorzystaj z tego przepisu, jeśli potrzebujesz czegoś szybkiego i taniego. Jest idealny do wysyłania dużej ilości bąbelków, którymi dzieci będą się dobrze bawić.

Proste z niespodzianką:

Wymieszaj: 5 dl zimnej wody, 4 dl wstępnie zmieszanego roztworu baniek mydlanych, ½ dl płynu do mycia naczyń i ½ dl gliceryny.

Ważna uwaga:

- Utrzymuj otwory wlotowe powietrza w czystości.
- Unikaj używania na zewnątrz podczas deszczu, aby zapobiec zwarciom.
- Opróżnij zbiornik ze zbiornika przed przechowywaniem lub przenoszeniem.
- Podczas montażu za pomocą wspornika należy zachować maksymalny kąt 15 stopni.
- Optymalną temperaturę pracy wytwornicy baniek mydlanych wynosi 40°F - 90°F (4°C - 32°C).

Przechowywanie:

Jeśli nie jest używany przez dłuższy czas, opróżnij zbiornik i przechowuj w suchym, wolnym od kurzu miejscu.

Dane techniczne:

- Bateria: 4 x typ C (brak w zestawie)
- Pojemność zbiornika cieczy: Max. 300 ml (10,14 uncji)
- Odległość rozpylania bąbelków: 2-4 m (6-13 stóp)
- Materiał: r ABS , PP
- Wymiary: 230x155x126mm

Sprzedaż:

Nigdy nie wyrzucaj urządzenia do zwykłych odpadów domowych. Jest to regulowane dyrektywą europejską 2012/19/UE. Skorzystaj z zatwierdzonej firmy zajmującej się utylizacją lub zakładu utylizacji odpadów komunalnych. Postępuj zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze swoim centrum utylizacji odpadów. Opakowanie jest przyjazne dla środowiska FSC i można je poddać recyklingowi w lokalnym zakładzie.



ZASTRZEŻENIE

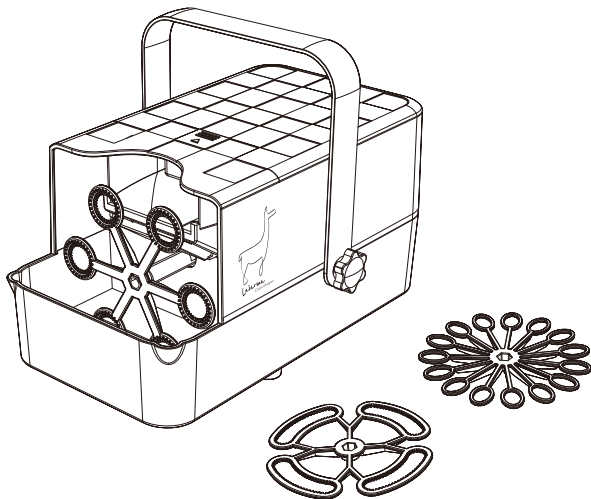
Zgodność z prawem i utrata gwarancji – Njord Collect ApS nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia lub szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem wytycznych dotyczących produktu.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym urzędem miasta lub firmą zajmującą się utylizacją odpadów.



POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

LALARMA PROFESIONÁLNY STROJ NA BUBLINY



Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt Lalarma - Cool tech pre skvelé deti so skvelými rodičmi!

Vždy používame pokročilú technológiu vysokej kvality.

Všetky naše produkty sú vyrobené z recyklovaného plastu a testované podľa európskych noriem.

"Všetko je to o malých krokoch k lepšiemu svetu!"

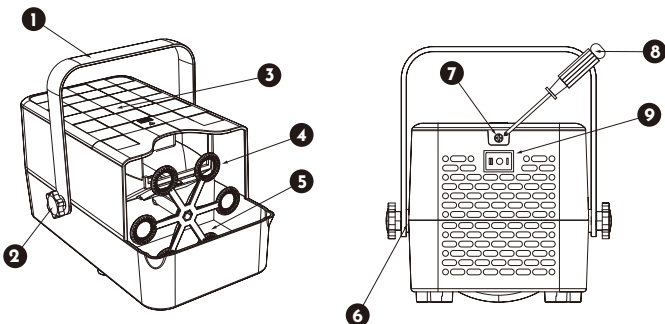
Prajeme vám skvelý zážitok s jedným z našich skvelých produktov!

XX AS, zakladateľ - Lalarma Copenhagen

Táto používateľská príručka obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti, používaní a likvidácii. Tento produkt používajte podľa popisu a uschovajte si používateľskú príručku pre budúce použitie. Ak tento stroj predávate alebo odovzdávate ďalej, priložte tento návod pre každého vlastníka.

Predstavenie výrobku

- | | | |
|--------------------------|---|--------------------------|
| 1. Rukoväť | 2. Skrutka rukoväte | 3. Priehradka na batérie |
| 4. Bublínová palička | 5. Nádobka na kvapalinu | 6. Gumová podložka |
| 7. Skrutka krytu batérie | 8. Skrutkovač (nie je súčasťou dodávky) | |
| 9. Rýchlost I/II/VYP | | |



Bezpečnostné inštrukcie

- Pri používaní, čistení alebo údržbe stroja deťmi sa vyžaduje dohľad dospelých osôb.
- Používajte iba špecifikovaný typ elektrickej zásuvky.
- Udržujte napájací kábel viditeľný, aby ste predišli zakopnutiu.
- Odpojte napájanie vybratím batérií a odpojením adaptéra.
- Neprepravujte s kvapalinou; uistite sa, že je zariadenie suché, ak sa namočí.
- Neotvárajte kryt zariadenia; vnútri nie sú žiadne časti opraviteľné používateľom.
- Keď je zariadenie zapnuté, nenechávajte ho bez dozoru.
- Uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa.
- Nemierť na ľudí, aby ste predišli škvrám na oblečení.
- Vyčistite zvyšky tekutín, aby ste zabránili pošmyknutiu.
- Chráňte zariadenie pred vodou; ak je mokré, odpojte ho a kontaktujte technika.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí; pri požití vyhládajte lekársku pomoc.

obsah balenia

- | | |
|-------------------------|--|
| • 1 x Bublínový stroj | • 3 x vymeniteľné bublinkové tyčinky |
| • 1 x Rukoväť | • 2 x skrutky rukoväte s gumenou podložkou |
| • 1 x Návod na použitie | |

Všeobecné pokyny

1. Bublínový stroj umiestnite na rovný, vetraný povrch.
2. Rukoväť zaistíte skrutkami a podložkami.
3. Nalejte bublinkový roztok (nie je súčasťou dodávky) do nádrže.
 - **UPOZORNENIE:** Uistite sa, že kvapalina pokrýva aspoň jeden kruh bubliny. Neprekračujte 300 ml.
4. Nastavte tlačidlo hojdačky na „I“ pre pomalú rýchlosť.
5. Nastavte tlačidlo hojdačky na „II“ pre rýchlu rýchlosť.
6. Keď sa tlačidlo hojdačky nepoužíva, nastavte ho na „0“.

POZOR:

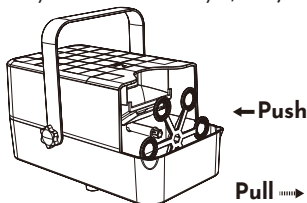
- Pre najlepší výkon použite autentickú koncentrovanú bublinkovú kvapalinu. Domáca mydlová voda nebude fungovať.
- Po použití vyprázdňte nádržku na kvapalinu a utrite ju handričkou.

Používanie batérie Ak chcete batérie používať vonku:

1. Odskrutkujte a odstráňte kryt priehradky na batérie v hornej časti.
2. Vložte 4 x 1,5 VC (LR14) batérie (nie sú súčasťou balenia) so správnou polaritou.
3. Vymeňte a utiahnite skrutku krytu.

Pracovná doba

Vymeňte a vymeňte bublinkové tyče, ako je znázornené na obrázku.



Malá bublinková palička:

- Pomalá rýchlosť: 25 minút malé bublinky
- Vysoká rýchlosť: 15 minút malé bubliny



Stredná bublinková palička:

- Pomalá rýchlosť: 40 minút všeobecné bubliny
- Vysoká rýchlosť: 30 minút všeobecných bublín



Veľká bublinková palička:

- Pomalá rýchlosť: 30 minút veľké bubliny
- Vysoká rýchlosť: 20 minút veľké bubliny



Ako si vyrobiť bublinkovú tekutinu doma

Núdzové riešenie bubliny:

Zmiešajte: 1 liter studenej vody a $\frac{1}{2}$ dl saponátu. Tento recept možno nevytvorí najlepšie alebo najodolnejšie bubliny, ale zaisťuje, že nikdy nebudete musieť povedať nie mydlovým bublinám.

Jednoduché a cenovo dostupné:

Zmiešajte: 1 liter studenej vody, $\frac{1}{2}$ dl saponátu a 1 polievkovú lyžicu glycerínu. Použite tento recept, keď potrebujete niečo rýchle a lacné. Je ideálny na vysielanie množstva bublín pre deti.

Jednoduché s Twistom:

Zmiešajte: 5 dl studenej vody, 4 dl vopred namiešaného bublinkového roztoku, $\frac{1}{2}$ dl saponátu a $\frac{1}{2}$ dl glycerínu.

Dôležitá poznámka:

- Udržujte otvory na prívod vzduchu čisté.
- Vyhňte sa vonkajšiemu použitiu v daždi, aby ste predišli skratom.
- Pred uskladnením alebo premiestnením z nádrže vyprázdňte bublinkovú kvapalinu.
- Pri montáži pomocou konzoly dbajte na maximálny uhol 15 stupňov.
- Výrobník bublín používajte najlepšie pri 40°F - 90°F (4°C - 32°C).

Skladovanie:

Ak sa dlhší čas nepoužíva, vyprázdnite nádrž a uskladnite na suchom, bezprašnom mieste.

Technické údaje:

- Batéria: 4 x C typ (nie je súčasťou balenia)
- Kapacita nádrže na kvapalinu: Max. 300 ml (10,14 oz.)
- Vzdialenosť rozprašovania bubliniek: 2 - 4 m (6 - 13 stôp)
- Materiál: r ABS, PP
- Rozmery: 230 x 155 x 126 mm

Dispozícia:

Spotrebič nikdy nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Je regulovaný európskou smernicou 2012/19/EÚ. Použite schválenú spoločnosť na likvidáciu odpadu alebo komunálny odpad. Dodržiavajte aktuálne predpisy. Ďalšie informácie získate od svojho strediska likvidácie odpadu. Obal je ekologický FSC a možno ho recyklovať vo vašom miestnom závode.



zrieknutie sa zodpovednosti

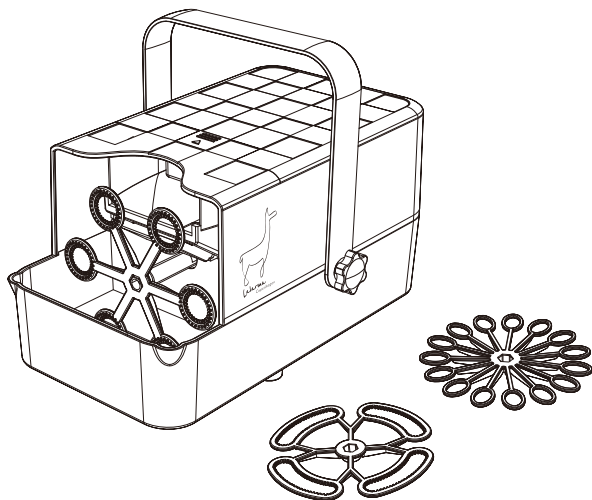
Právne predpisy a neplatnosť záruky - Njord Collect ApS nenesie zodpovednosť za zranenie alebo škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nedodržaním pokynov k produktu.

Blížšie informácie vám poskytne váš miestny mestský úrad alebo služba likvidácie odpadu.



NAVODILA ZA UPORABO

LALARMA PROFESIONALNO STROJ ZA MEHURČE



Hvala za nakup izdelka Lalarma - Cool tec h za kul otroke s kul starši!

Vedno uporabljamo napredno tehnologijo visoke kakovosti. Vsi naši izdelki so izdelani iz reciklirane plastike in testirani po evropskih standardih. "Gre za majhne korake v boljši svet!"

Želimo vam super izkušnjo z enim od naših kul izdelkov!

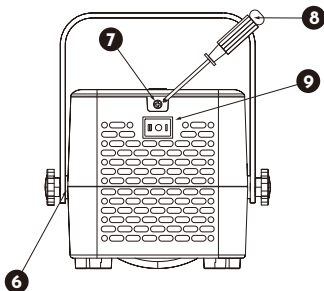
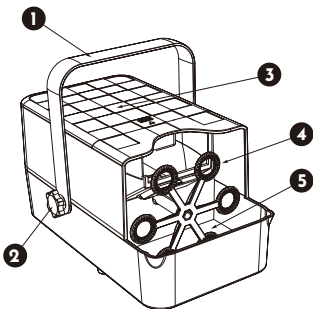
XX AS, ustanovitelj - Lalarma Copenhagen

Ta uporabniški priročnik vsebuje pomembne informacije o varnosti, uporabi in odstranjevanju. Uporabite ta izdelek, kot je opisano, in shranite uporabniški priročnik za prihodnjo uporabo.

Če ta stroj prodate ali predate naprej, vsem lastnikom priložite ta priročnik.

Predstavitev izdelka

- | | | |
|---------------------------|--------------------------|-----------------------|
| 1. Ročaj | 2. Vijak ročaja | 3. Predal za baterije |
| 4. Palica za mehurčke | 5. Posoda za tekočino | 6. Gumijasta podložka |
| 7. Vijak pokrova baterije | 8. Izvijač (ni priložen) | 9. Hitrost II/OFF/I |



Varnostna navodila

- Za otroke, ki uporabljajo, čistijo ali vzdržujejo stroj, je potreben nadzor odrasle osebe.
- Uporabljajte samo navedeno vrsto vtičnice.
- Napajalni kabel naj bo viden, da se ne spotaknete.
- Prekinite napajanje tako, da odstranite baterije in izključite adapter.
- Ne prevažajte s tekočino; zagotovite, da je naprava suha, če se zmoči.
- Ne odpirajte ohišja naprave; v notranjosti ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik.
- Naprave ne puščajte brez nadzora, ko je vklopljena.
- Hraniti ločeno od odprtega ognja.
- Ne merite v ljudi, da preprečite madeže na oblačilih.
- Očistite ostanke tekočine, da preprečite zdrs.
- Napravo zaščitite pred vodo; izključite vtič, če je moker, in se obrnite na tehnika.
- Baterije hranite izven dosega otrok; v primeru zaužitja poiščite zdravniško pomoč.

Vsebina paketa

- | | |
|-----------------------------|--|
| • 1 x stroj za mehurčke | • 3 x zamenljive palice za mehurčke |
| • 1 x ročaj | • 2 x vijaka za ročaj z gumijasto podložko |
| • 1 x uporabniški priročnik | |

Splošna navodila

1. Stroj za mehurčke postavite na ravno, prezračevano površino.
2. Ročaj pritrdite z vijaki in podložkami.
3. V rezervoar nalijte raztopino za mehurčke (ni priložena).
 - **POZOR:** Prepričajte se, da tekočina pokriva vsaj en krog mehurčkov. Ne prekoračite 300 ml.
4. Nastavite gumb nihalke na 'I' za počasno hitrost.
5. Nastavite gumb nihalke na 'II' za hitro hitrost.
6. Gumb gugalnice nastavite na 'O', ko ni v uporabi.

OPOZORILO:

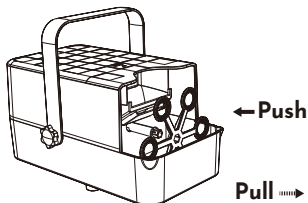
- Za najboljšo učinkovitost uporabite pristno koncentrirano tekočino za mehurčke. Domača milnica ne bo delovala.
- Po uporabi izpraznite rezervoar za tekočino in ga obrišite s krpo.

Uporaba baterije Za uporabo baterij na prostem:

1. Odvijte in odstranite zgornji pokrov prostora za baterije.
2. Vstavite 4 x 1,5 VC baterije (LR14) (niso priložene) s pravilno polarnostjo.
3. Zamenjajte in privijte vijak pokrova.

Delovni čas

Spremenite in zamenjajte palice za mehurčke, kot je prikazano na sliki.



Majhna palica za mehurčke:

- Počasna hitrost: 25 minut majhni mehurčki
- Hitra hitrost: 15 minut majhni mehurčki



Srednja palica za mehurčke:

- Počasna hitrost: 40 minut splošni mehurčki
- Hitra hitrost: 30 minut splošnih mehurčkov



Velika palica za mehurčke:

- Počasna hitrost: 30 minut veliki mehurčki
- Hitra hitrost: 20 minut velikih mehurčkov



Kako narediti tekočino za mehurčke doma

Rešitev za mehurčke v sili:

Mešanica: 1 liter hladne vode in $\frac{1}{2}$ dl mila za pomivanje posode. Ta recept morda ne bo ustvaril najboljših ali najtrpežnejših mehurčkov, vendar zagotavlja, da vam nikoli ne bo treba reči ne milnim mehurčkom.

Preprosto in proračunu prijazno:

Zmešajte: 1 liter hladne vode, $\frac{1}{2}$ dl mila za pomivanje posode in 1 žlica glicerina. Uporabite ta recept, ko potrebujete nekaj hitrega in poceni. Popoln je za pošiljanje številnih mehurčkov, v katerih lahko otroci uživajo.

Preprosto s pridihom:

Mešanica: 5 dl mrzle vode, 4 dl predhodno mešane raztopine za mehurčke, $\frac{1}{2}$ dl detergenta za pomivanje posode in $\frac{1}{2}$ dl glicerina.

Pomembna opomba:

- Odprtine za dovod zraka naj bodo proste.
- Izogibajte se uporabi na prostem v dežju, da preprečite kratke stike.
- Pred shranjevanjem ali premikanjem iz rezervoarja izpraznite tekočino z mehurčki.
- Pri montaži z nosilcem zagotovite največji kot 15 stopinj.
- Izdelovalec mehurčkov je najbolje delovati pri 40°F–90°F (4°C–32°C).

Shranjevanje:

Če dlje časa ne boste v uporabi, izpraznite rezervoar in shranite na suhem mestu brez prahu.

Tehnični podatki:

- Baterija: 4 x tip C (ni priložena)
- Kapaciteta rezervoarja za tekočino: maks. 300 ml (10,14 oz.)
- Razdalja razprševanja z mehurčki: 2-4 m (6-13 ft.)
- Material: r ABS, PP
- Dimenzije: 230 x 155 x 126 mm

Odstranjevanje:

Naprave nikoli ne zavržite med običajne gospodinjske odpadke. Ureja ga evropska direktiva 2012/19/EU. Uporabite odobreno podjetje za odstranjevanje odpadkov ali komunalno podjetje za zbiranje odpadkov. Upoštevajte veljavne predpise. Za več informacij se obrnite na center za odstranjevanje odpadkov. Embalaža je okolju prijazna FSC in jo je mogoče reciklirati v vašem lokalnem obratu.



ODPOVED ODGOVORNOSTI

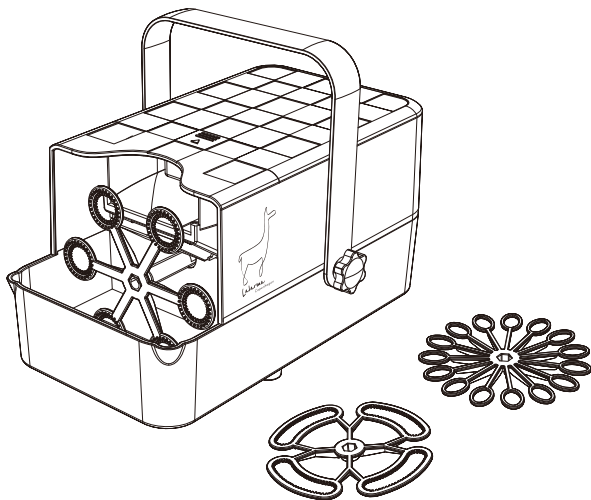
Pravno in razveljavitev garancije - Njord Collect ApS ne bo odgovoren za poškodbe ali škodo, povzročeno zaradi napačne uporabe ali neupoštevanja smernic za izdelke.

Za več podrobnosti se obrnite na lokalni mestni urad ali službo za odstranjevanje odpadkov.



MANUAL DE USUARIO

LALARMA PROFESIONAL MAQUINA DE BURBUJAS



Gracias por comprar un producto Lalarma: ¡tecnología genial para niños geniales con padres geniales!

Siempre utilizamos tecnología avanzada de alta calidad.

Todos nuestros productos están fabricados con plástico reciclado y probados según las normas europeas.

“¡Se trata de pequeños pasos hacia un mundo mejor!”

¡Te deseo una súper experiencia con uno de nuestros geniales productos!

XX AS, Fundador - Lalarma Copenhagen

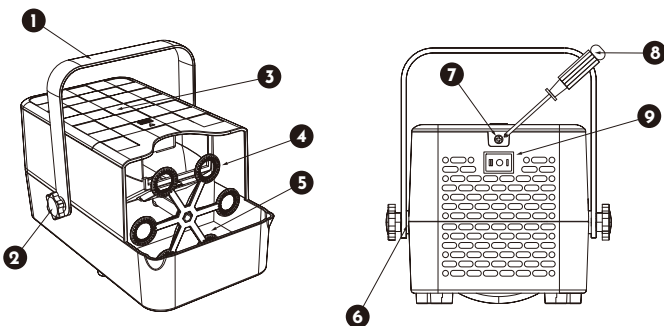
Este manual del usuario contiene información importante sobre seguridad, uso y eliminación.

Utilice este producto como se describe y conserve el manual del usuario para consultarlo en el futuro.

Si vende o transfiere esta máquina, incluya este manual para cualquier propietario.

Introducción del producto

- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| 1. Mango | 2. Tornillo del mango | 3. Compartimento de la batería |
| 4. Varita de burbujas | 5. Contenedor de líquido | 6. Arandela de goma |
| 7. Tornillo de la tapa de la batería | | 8. Destornillador (no incluido) |
| 9. Velocidad II/OFF/I | | |



Instrucciones de seguridad

- Se requiere la supervisión de un adulto para que los niños utilicen, limpien o realicen el mantenimiento de la máquina.
- Utilice únicamente el tipo de toma de corriente especificado.
- Mantenga el cable de alimentación visible para evitar tropiezos.
- Desconecte la energía quitando las baterías y desenchufando el adaptador.
- No transportar con líquido; asegúrese de que el dispositivo esté seco si se moja.
- No abra la carcasa del dispositivo; en el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.
- No deje el dispositivo desatendido cuando esté encendido.
- Mantener alejado de llamas abiertas.
- Evite apuntar a personas para evitar manchas en la ropa.
- Limpie los residuos líquidos para evitar resbalones.
- Proteja el dispositivo del agua; desenchúfelo si está mojado y comuníquese con un técnico.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños; busque ayuda médica si se ingiere.

contenidos del paquete

- | | |
|-------------------------|---|
| • 1 máquina de burbujas | • 3 x varitas de burbujas reemplazables |
| • 1 mango | • 2 x tornillos de mango con arandela de goma |
| • 1 manual de usuario | |

Instrucciones generales

1. Coloque la máquina de burbujas sobre una superficie plana y ventilada.
2. Asegure el mango con tornillos y arandelas.
3. Vierta solución de burbujas (no incluida) en el tanque.
 - **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que el líquido cubra al menos un círculo de burbujas. No exceder los 300ml.
4. Establezca el botón del balancín en 'I' para velocidad lenta.
5. Establezca el botón del balancín en 'III' para velocidad rápida.
6. Configure el botón del balancín en 'O' cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA:

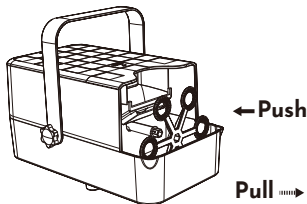
- Utilice líquido de burbujas concentrado auténtico para obtener el mejor rendimiento. El agua con jabón casero no funcionará.
- Después de su uso, vacíe el depósito de líquido y límpielo con un paño.

Uso de baterías Para usar baterías en exteriores:

1. Desenrosque y retire la tapa del compartimento de la batería en la parte superior.
2. Inserte 4 pilas tipo 1,5 VC (LR14) (no incluidas) con la polaridad correcta.
3. Vuelva a colocar y apriete el tornillo de la cubierta.

Horas de trabajo

Cambie y reemplace las varillas de burbujas como se muestra en la ilustración.



Varita de burbujas pequeña:

- Velocidad lenta: 25 minutos de burbujas pequeñas
- Velocidad rápida: 15 minutos de burbujas pequeñas



Varita de burbuja mediana:

- Velocidad lenta: 40 minutos de burbujas generales.
- Velocidad rápida: 30 minutos de burbujas generales



Varita de burbujas grande:

- Velocidad lenta: 30 minutos de burbujas grandes
- Velocidad rápida: 20 minutos de burbujas grandes



Cómo hacer líquido de burbujas en casa.

Solución de burbujas de emergencia:

Mezclar: 1 litro de agua fría y ½ dl de jabón para platos. Es posible que esta receta no cree las mejores o más duraderas burbujas, pero garantiza que nunca tendrás que decir no a las pompas de jabón.

Sencillo y económico:

Mezclar: 1 litro de agua fría, ½ dl de jabón para platos y 1 cucharada de glicerina. Utilice esta receta cuando necesite algo rápido y económico. Es perfecto para enviar muchas burbujas para que disfruten los niños.

Sencillo con un toque especial:

Mezclar: 5 dl de agua fría, 4 dl de solución de burbujas premezclada, ½ dl de jabón para platos y ½ dl de glicerina.

Nota IMPORTANTE:

- Mantenga despejados los puertos de entrada de aire.
- Evite el uso al aire libre bajo la lluvia para evitar cortocircuitos.
- Vacíe el líquido de burbujas del tanque antes de guardarlo o moverlo.
- Al montar con un soporte, asegúrese de un ángulo máximo de 15 grados.
- Utilice el generador de burbujas mejor a una temperatura entre 40°F y 90°F (4°C y 32°C).

Almacenamiento:

Si no se utiliza durante un período prolongado, vacíe el tanque y guárdelo en un lugar seco y libre de polvo.

Especificaciones:

- Batería: 4 x tipo C (no incluidas)
- Capacidad del tanque de líquido: máx. 300 ml (10,14 onzas)
- Distancia de pulverización de burbujas: 2-4 m (6-13 pies)
- Material: r ABS , PP
- Dimensiones: 230 x 155 x 126 mm

Desecho:

Nunca deseché el aparato con la basura doméstica normal. Está regulado por la Directiva Europea 2012/19/UE. Utilice una empresa de eliminación aprobada o una instalación de residuos municipal. Seguir la normativa vigente. Póngase en contacto con su centro de eliminación de residuos para obtener más información. El embalaje es ecológico FSC y se puede reciclar en su planta local.



DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Legal y sin garantía: Njord Collect ApS no se hace responsable de lesiones o daños causados por el mal uso o el incumplimiento de las pautas del producto.

Para obtener más detalles, comuníquese con la oficina local de su ciudad o con el servicio de eliminación de desechos.

